

Bongo-English Dictionary

Authors:

Daniel Rabbi Moi
Mario Lau Babur Kuduku
Sister Mary Mangira Michael
Simon Hagimir John
Rapheal Zakenia Paul Mafoi
Nyoul Gulluma Kuduku

with

Tim Stirtz

This book is a list of some of the most common words spoken by the Bongo. The words are listed with correct, agreed-upon spelling. The meaning of each word is given in English.

© 2018, Bongo Language Committee & SIL South Sudan

Trial Edition September 2014
Second Trial Edition July 2018

Publisher: SIL, South Sudan

Place of Publication: Juba

Introduction

In the Bongo language, there are several different types of words: nouns, verbs, pronouns, adjectives, modifiers, adverbs, connectors, and others. This dictionary lists many words and tells what kind of word each is. It also gives the meaning of each word in English. Each word is listed according to the order of the alphabet letters so that it is easier to find the words. This book also shows how each word should be spelled. The lessons of the *Bongo Consonant and Vowel Book* and the *Bongo Grammar Book* should be learned and used along with this dictionary.

It is especially important for those writing books and translating Scripture to check the spelling of words using this book. If all writers spell the way that words are written in this dictionary, it will be easier for readers to recognize each word when they read it. Any words in this book that are not spelled correctly or have the wrong English meaning should be marked in pencil. You should then tell the authors the correct spelling or meaning so that they can correct the next printing.

How to Read an Entry in this Dictionary

When you look in the dictionary, you will see many lines of words. Some look similar to the example below:

batuu {loki} *n* father-in-law **batuuwee**

Here's what the words mean:

- The word **batuu** in **bold** is called the 'entry'. All the words after it give information about this word. All entries are listed according to the order of the Bongo alphabet letters. See the **Bongo Alphabet Order** below for the list of letters in order. Entries that are nouns are in the singular form (only one of the noun). Entries that are verbs are in the incomplete form of the verb (with the beginning prefix **a-**).
- Next, the word {loki} in braces shows the entry is countable. The word {kädëri} shows an entry is uncountable. Only nouns can be countable or uncountable. Depending on how they are used, some nouns are countable or uncountable and have both {loki, kädëri}. See **Countable and Uncountable Nouns** below for more explanation.
- Next, the letter *n* in *italics* shows the word category (type of word) of the entry is a noun. See the **Word Category Abbreviations** below for a list of all possible word category abbreviations.
- Next, the word father-in-law is the definition of the entry and shows its meaning in English.
- The next word **batuuwee** in **bold** is the plural of the entry. It is how to say more than one of the noun. Only entries that are nouns have a plural form, and only some of the animate nouns (people and animals) have plural forms. The word ending **-ee** shows it is a plural form. Many nouns do not have a plural form. See **Plural and Singular Nouns** below for more explanation.

Here is another entry.

agbodo [ãgbòḍḍ] *v* collect, gather, accumulate (groundnuts)

- **agbodo** is the entry. It has the prefix (beginning letter) **a-** which shows it is incomplete form. All verbs in this dictionary are listed with incomplete form. This means that all verbs are listed under the letter **a**¹.
- [ãgbòḍḍ] shows how this word is pronounced. It has special letters that can be used for any language of the world so that non-Bongo speakers can correctly pronounce this word.

¹ Although neither the complete nor command form have any prefix (and would seem to be good forms for listing in the dictionary), some verbs do not have a command form (although they always have an incomplete form), and some verbs change in meaning from the incomplete to the complete or command forms. So, the incomplete form seems the best for listing verbs in the dictionary.

- v shows the word category of the entry is a verb.
- collect, gather, accumulate (groundnuts) is the definition.

Here is another entry.

maya₁ [màyà] {loki} *n* breast
maya₂ [màyà] {kädëri} *n* milk
maya₃ [m'áyá] {kädëri} *n* yam

- There is a small number ₁ after the entry **ada₁**. This means there is another word **ada₂** that has the same letters but different grammar or a completely different meaning. The word **maya₁** means 'breast' and **maya₂** means 'milk'. These two words are related but 'breast' is countable and 'milk' is not. The word **maya₃₂** means 'yam'. This is a completely different meaning than 'milk' and 'breast'. This **maya_c** is a different word than the first two and just happen to have the same spelling.
- [màyà] is the pronunciation for 'breast' and 'milk' and [m'áyá] is the pronunciation for 'yam'. The tone marks above the vowel letter [à, á] helps everyone see the difference in tone between **maya** [màyà] 'breast', 'milk' (with Low tone) and **maya** [m'áyá] 'yam' (with down-stepped High tone).
- n shows the word category is a noun.
- breast, milk, yam are the definitions.

Now look at another example entry.

ngaka gël *adv* 1) left side 2) north

- **ngaka gël** is the entry.
- adv shows the word category is an adverb.
- Next, we read 1) left side 2) north. These are two definitions (meanings) of the entry, where the definitions are related (similar) in some way. 1) left side is the most common meaning. 2) north is the next most common meaning.

Now look at this entry.

komokendi {kädëri} (**komo 1 eye, kendi right, correct**) *n* cleverness
kendi *oth* right, correct, *komokendi*

- **komokendi** is the entry
- {kädëri} shows the entry in uncountable.
- The words (**komo 1 eye, kendi right, correct**) show that **komokendi** 'cleverness' is made from the two words **komo** 'eye' and **kendi** 'right, correct'. The two words joined together have different meaning than the meaning of either of the two words when they are separate. The bold words between parentheses **komo, kendi** are also listed as separate entries.

-
- When you go to the entry **kendi**, the word *komokendi* is listed as a subentry after a comma in *italics*. We don't know the meaning of *komokendi* by looking at the entry **kendi**. To learn this, we must go to the entry *komokendi*.

Now look at another entry.

hucaan Bw (Arabic) *n* horse

- The words Bw (Arabic) show this entry **hucaan** is borrowed from Arabic. Other entries may be borrowed from Zande or English.

Here is another entry.

gi- *der pfx* small, little (diminutive, the noun made smaller)

- The dash after **gi-** shows the entry must always be attached to the word after it, such as **gibu'du** 'boy'. Sometimes entries have a dash before such as in **-'ba**. This means the entry must always be attached to the end of a word such as **ga'ba** 'Chase!'

Here is one final entry

ngaya, yenyi [ᵑg'áyá] {kädëri} *n* scabies, itching disease
enyi, ngaya [yèni] {kädëri} *n* scabies, itching disease

- The entry **ngaya, yenyi** shows there are two ways to say the same word, according to which dialect of the language is used. The entry is listed twice in the dictionary, once for each way of saying the word².

² The choice to list both dialect variations of words (for the dialects Tonj/Busare and Aguka) as main entries is so that neither dialect receives preferential treatment.

Bongo Alphabet Order

The words in this dictionary are listed according to the order of the Bongo letters. Bongo has 38 letters, and they are in the following order.

Bongo Alphabet			
A a	[a]	abeli	<i>maize</i>
Ä ä	[ə]	äwü	<i>carry</i>
B b	[b]	bu'du	<i>man</i>
'B 'b	[b̥]	'bata	<i>hare</i>
C c	[c, s]	caki	<i>ladder</i>
D d	[d]	do	<i>head</i>
'D 'd	[d̥]	'duu	<i>thigh</i>
E e	[ɛ]	kete	<i>pot</i>
Ë ë	[e]	'bëë	<i>home</i>
F f	[f]	fira	<i>axe</i>
G g	[g]	ganja	<i>money</i>
Gb gb	[gb]	gbaja	<i>comb</i>
H h	[h]	hinyi	<i>scorpion</i>
I i	[i]	kinji	<i>fish</i>
İ İ	[i̥]	bihī	<i>dog</i>
J j	[ʃ]	ji	<i>arm, hand</i>
'J 'j	[ʃ̥]	'joko	<i>tooth</i>
K k	[k]	kada	<i>sun</i>
Kp kp	[kp]	kpūli	<i>lion</i>
L l	[l]	lanyi	<i>gun</i>
M m	[m]	maca	<i>rhino</i>
Mb mb	[^m b]	mbiyöngö	<i>pen, colour</i>
N n	[n]	noko	<i>mother's brother</i>
Nd nd	[ⁿ d]	ndira	<i>pencil</i>
Ng ng	[ⁿ g]	ngono	<i>chicken</i>
Ngb ngb	[ⁿ gb]	ngbangu	<i>okra</i>
Nj nj	[ⁿ ʃ]	njolo	<i>frog</i>
Ny ny	[ɲ]	nyere	<i>chief</i>
'Ng 'ng	[ŋ]	'ngoo	<i>termite</i>
O o	[ɔ]	kogo	<i>leopard</i>
Ö ö	[o]	köbi	<i>buffalo</i>
P p	[p]	pirapa	<i>mud wall</i>
R r	[r]	reme	<i>squirrel</i>
T t	[t]	tīngöli	<i>mortar</i>
U u	[ʊ]	tutu	<i>grinding stone</i>
Ü ü	[u]	küŋgü	<i>baboon</i>
W w	[w]	waru	<i>fish type</i>
Y y	[j]	yöngölö	<i>bell</i>

Word Category Abbreviations

Here is a list of all word category abbreviations in the dictionary, and what they mean:

adj	adjective	describes a noun by following the noun
adv	adverb	describes a verb
aff	affix	prefix (beginning letters) or suffix (ending letters) that has meaning or a special use
con	connector	joins a clause, phrase or sentence
dem	demonstrative	points to or shows which noun is talked about
der pfx	derivational prefix	beginning letters of a word that changes one word into a new word
exp	expression	word that can be a complete sentence by itself
ind	indefinite pronoun	takes the place of an unspecified noun
mod	modifier	describes a noun by preceding the noun
n	noun	person, animal, place, thing, or idea
n.act	noun action	verb or other type of word used as an action noun
n.per	noun person	verb or other type of word used as a person noun doing the action
num	number	tells how many of a noun there are
oth	other	the word category is not yet known
part	particle	word that has a special use
pfx	prefix	beginning letters of many words
prep	preposition	introduces a noun (or noun phrase) that describes a previous action
pron	pronoun	takes the place of noun or noun phrase
pron.emph	pronoun emphasis	takes the place of a noun and shows importance to it
quan	quantity	describes the approximant amount of a noun by following the noun
ques	question word	asks a question
sfx	suffix	ending letters of many words
v	verb	action, motion, change, state, or equal sign

Singular and Plural Nouns

Some animate nouns (people and animals) have a plural form by adding **-ee** or **-ëë**. Body parts, plants, objects, and ideas do not have a plural form.

Singular and plural nouns			
	Singular	Plural	
-ee	batuu	batuee	<i>father-in-law</i>
	kumara	kumaree	<i>woman, wife</i>
-ëë	bötöli	bötölëë	<i>male goat</i>
	bö'dü	bö'dëë	<i>hog, pig</i>
	kaliki	—	<i>elbow</i>
	nduma	—	<i>grass</i>
	gboo	—	<i>fence</i>
	mini	—	<i>water</i>
	'bii	—	<i>sleep</i>

Countable and Uncountable Nouns

Some nouns are countable and can be described with the phrase **ka loki** ‘are many’. People, animals, body parts, and objects are often countable. Other nouns are uncountable and can be described with the phrase **na kädëri** ‘are many’. Plants, liquids, things usually found in numbers, and abstract nouns (ideas) are often uncountable. Depending on how a noun is used, it may be either countable or uncountable. Insects are often countable or uncountable. Sometimes people, animals and other nouns are either countable or uncountable.

Countable and uncountable nouns		
Countable	Uncountable	
batuu ka loki		<i>father-in-laws</i>
bötöli ka loki		<i>male goats</i>
kaliki ka loki		<i>elbows</i>
gboo ka loki		<i>fences</i>
	nduma na kädëri	<i>grasses</i>
	mini na kädëri	<i>waters</i>
	waru na kädëri	<i>fish types</i>
	kiri na kädëri	<i>stars</i>
	'bii na kädëri	<i>sleeps</i>
'bindugu ka loki	'bindugu na kädëri	<i>merchants</i>
yëgë ka loki	yëgë na kädëri	<i>locusts</i>
bö'dü ka loki	bö'dü na kädëri	<i>hog, pigs</i>

New nouns

There are several prefixes (beginning letters) that make new nouns from other words. These are called derivational prefixes. Each are listed in the dictionary with a dash - to show that it must be attached to a word. For example, the derivational word **gi-** ‘small, little’ changes **maa** ‘child’ into **gimaa** ‘baby’.

Derivational prefix	Original noun	New noun with derivational prefix
gi- <i>small, little (diminutive)</i>	maa <i>child</i>	gimaa <i>baby</i>
'bi- <i>(agentive, person who does the action)</i>	andu'ba <i>beg</i>	'bindu'ba <i>beggar</i>
bi- <i>to (infinitive, the action used as a noun)</i>	aga <i>cut</i>	biga <i>harvest</i>
do- <i>on, over</i>	rüü <i>hut</i>	dörüü <i>roof</i>
hi- <i>in, inside</i>	rüü <i>hut</i>	hirüü <i>floor</i>
ma <i>(descriptive)</i>	himü <i>blood</i>	mähimü <i>relative</i>
-	<i>relative</i>	

Tone

Tone is the high, low, falling or rising sound of a word. There are five different patterns of tone in Bongo nouns.

Underlying tone	Surface tone	Number of two syllable nouns
H High	[^ˉ ^ˉ] raka <i>shoe</i>	82
L Low	[₋ ₋] landa <i>stone</i>	103
LH Low-High	[₋ ^ˉ] mehe <i>spear</i>	60
LHL Low-High-Low	[^ˉ ₋ ₋] ganja <i>metal</i>	79
HL High-Low	[^ˉ \] gbaja <i>comb</i>	4

The tone of a word that we hear is called its surface tone. The surface tone of a word changes according to the tone of other words in the sentence. Each word also has underlying tone. This is the original tone assigned to a word which can be different than the tone we hear. The underlying tone of a word is the same in every sentence, but the surface tone of a word can change from one sentence to the next. In the dictionary, the surface tone of nouns is given in-between brackets such as **maya** [**m'áyá**] *yam*, and the underline tone is shown in the tone field (of the non-printed dictionary) as letters such as **LHL**.

A a

- a-** *aff pfx* (incomplete)
- a ?** *exp* oh
- aba₁** [àbà] *v* rub
- aba₂** *v* get engaged, betrothed , *biba*
- aba₃** *pron* his (distant, alienable)
- aba₃** *pron* his (neg distant, alienable)
- aba'bi** [àbàbì] *v* describe
- aba'bu ?** *v* appoint
- abe₁** [àb'é] *v* open (eyes)
- abe₂** [àb'é] *v* insult, reply with abusive words
- abe** [àbè] *v* walk, pass by
- abeli** [abel] {kädëri} *n* maize
- abge ?** *v* change, alter
- abirebe** *v* straddle, spread legs on either side of something
- abo'dokomo** *v* glare, stare with wide eyes
- a'ba** [àbà] *v* drive (animals)
- a'ba ?** [àbú] *v* build
- a'bakoree ?** *v* reply
- a'bane ?** *v* cover, hide
- a'be** [àbè] *v* sting (like bee), shoot
- a'behiru** *v* spit
- a'bi** [àbì] *v* uproot
- a'biri'bi** *v* go through narrow place (crowd, cave)
- a'bo ?** *v* support, sustain ?
- a'bu** [àbù] *v* **1**) wrap up, fold **2**) flow (like water)
- a'bugu** [àbùgù] *v* **1**) steal , 'bi'bugu **2**) escape
- a'buru** [àbùrú] *v* revive
- aca** [àcà] *v* insult , *cawuya ?*
- ace₁** [àcè] *v* **1**) cover **2**) report
- ace₂** [àcè] *v* get ready, prepare
- ace toro** *v* ascend, go up **ce'ba toro**
- aci** [àcì] *v* **1**) be hot , *kici* **2**) boil
- acu** [àc'ú] *v* fall , *bicukada*
- acü** [àcù ?] *v* **1**) fill, make full **2**) take
- acucu** [àcùcù] *v* drop
- ada** [àd'á] *v* tie
- adä** [àdà] *v* **1**) count **2**) read
- adari** [àdàrí] *v* defeat
- adodo** [àdòdò] *v* deceive
- adu** [àdù] *v* light, ignite, shine , *bidukada*
- aduru'bu** *v* dream , *maduru'bu*
- a'dee** *v* come, accompany
- a'dele** [àdélé] *v* **1**) ferry, haul across water in boat **2**) pick up from field
- a'dice** [àdícè] *v* send (message)
- a'do** [àdò] *v* cultivate, farm
- a'doci** [àdòcì] *v* cut, stop , 'bi'docikudo
- a'doho** [àdòhò] *v* sell
- a'doko** [àdòkò] *v* lean against
- a'domo** [àdòmò] *v* keep, save
- a'doto ?** *v* be more, increase
- a'du₁** [àdù] *v* copulate, have sex
- a'du₂** [àdù] *v* live, remain, stay, sleep , *a'du'bii*
- a'du'bii** (**a'du₂** live, remain, stay, sleep, **'bii** sleep) *v* sleep **'du'bii'ba**
- a'du'du ?** *v* crucify
- a'dugba** , **atugba** [àdùgbà] *v* **1**) catch, arrest **2**) take care of
- a'duha** [àdùhà] *v* push
- afaa** *mod* dull, blunt
- afati** , **apati** *v* thank, praise , *bifati*

afemu , **apemu** *v* deny , *bifemu* , *bipemu*
afi , **api** [àf'í] *v* narrate, tell (story)
afiya , **apiya** [àffiyá] *v* scatter
ifulolo , **apulolo** *v* flowing out, drawing out
aga [àg'á] *v* chase , *aga hege* , *aga'dee*
aga *v* 1) cut , *biga* 2) build
aga hege (**aga** chase, **hege** spirit, god) *v* cast
 out, exorcise demon **ga'ba hege**
aga'dee (**aga** chase) *v* chase
agele [àgélé] *v* choose, pick
ageme [àgémé] *v* deceive, trick, persuade, se-
 duce
agi [àgì] *v* 1) turn 2) go around , *agikori* 3) put
 on loin cloth 4) be seated
agi'di [àgìdí] *v* tickle
agikori [agikɔr] (**agi** 2 go around, **kori**₂ 1
 around) *v* surround
agirigi *v* pick out food from teeth
agirow *v* lay (yourself) down, lie down
ago [àgò] *v* harvest (groundnuts) by digging
agoki [àgòkí] *v* gather
agu₁ [àg'ò] *v* stab , *'bigümehi*
agu₂ [àg'ó] *v* buy, sell
agbagba [àgbágbá] *v* wander
agbo [àgbò] *v* join, put together, accumulate ,
agbokomo
agbodo [àgbòdò] *v* collect, gather, accumulate
 (groundnuts)
agboko [àgbòkò] *v* be old
agbokomo [àgbòkòmò] (**agbo** join, put to-
 gether, accumulate, **komo** 1 eye) *v* rekindle
 (fire), make new
agbu ? *v* cover, pretext, vindicate?
agbu'ju [àgbùfù] *v* return, go back
aha [àhá] *v* fan
ahaci [àhàcì] *v* annoy, disturb
ahaga [àhàgá] *v* crawl

aharo ? *v* name
aheko [àhèkò] *v* sharpen
ahila [àhìlá] *v* sprinkle
ahileri [ahiler] *v* slide
ahiri [àhìrì] *v* fry
aho [àhò] *v* slaughter, skin
aje₁ [áj'é] *v* arrange
aje₂ *pron* our (distant, alienable)
aje₃ *pron* our (neg distant, alienable)
ajo [àjò] *v* 1) trap, set trap , *bijo* 2) weigh
ajo hi ? *v* articulate
ajoguci *v* begin
ajoli ? *v* try, test , *bijol* ?
ajonya [àjónjá] *v* set trap
a'ji [áfí] {kädëri} *n* thing , *a'jiga* , *a'jikunya* ,
a'jimoko , *a'jimu'du* ? , *a'jinjaa* , *ä'jimönyü* ,
bì'bì a'ji ji Luma , *'bia'ji* , *doa'ji a'jiyee*
a'ji kükü ? (**äkü** 1 create, make) *n* creature
a'jiga (**a'ji** thing, **ga** all) *ind* everything
a'jikija ? *n* dowry **a'jikijee**
a'jikunya {kädëri} (**a'ji** thing, **kunya** bad) *n*
 bad behaviour
a'jimoko {loki, kädëri} (**a'ji** thing, **moko** war,
 fighting) *n* weapon of war
a'jimu'du ? (**a'ji** thing) *n* bed
a'jimutu ? *n* load
a'jimbiramba ? *n* inheritance
a'jinjaa (**a'ji** thing, **njaa** not (for clauses with-
 out a verb)) *ind* nothing
a'ju [àfù] *v* 1) be born, give birth 2) lay (egg)
a'judo [àfúðò] *v* braid (hair)
a'julu [àfùlù] *v* return, give back
aka'ba ? *v* go quickly, hurry
akala [àkàlà] *v* wash (dishes)
ake [àk'é] *v* 1) divide, separate 2) share 3) di-
 vorce

akehe [àkèhè] v tell, explain, announce
akeke [àkéké] v **1**) divide, separate **2**) spread out, distribute
akiraka v crunch
akireke v cackle (like chicken)
ako [àkò] v **1**) scratch (body), **2**) sweep ?
ako ? v **1**) distroy **2**) cause
ako'du [àkòdú] v hide
akoko [àkòkò] v pull
akori [àkòrí] v clear, clean, plow field after harvest
aku [àk'ú] v **1**) tells, say , *akuko i*, *akukori* **2**) sing
aku'du ? v undergo, be ready
akuka [àkùkà] v peel
akuko i (**aku** **1** tells, say, **ko** **3** mouth) v tell (you) **kuko i 'ba**
akukori (**aku** **1** tells, say, **kori**₂ **2** about) v speak about **kukori'ba**
akuku'du ? v be available
akula [àkùlá] v mix
akunyafiri ? v promise
akuru [àkùrú] v **1**) guard, keep, protect **2**) incubate (eggs) **3**) wait
akpa [àkpá] dial. var. of **ka**₁ and, then
akpaa , **ukpaa** *mod* short
akpa ? v sprinkle
akpa mini ? v bless, sprinkle water
akpakpa [àkpàkpà] v chase
akpe [àkpè] v **1**) kick , *akpekoo* **2**) flap (wings) **3**) defeat
akpekoo (**akpe** **1** kick, **ko** **3** mouth) v leave
akpelu [àkpèlú] v snatch, seize (like bird)
akpi₁ [àkp'í] v open, release
akpi₂ [àkp'í] v help, save
akpilakpa v roll down
ala [àlá] v grow up

ala [àlà] v **1**) get, bring, fetch **2**) find, search for
alaga [àlágá] v chop, cut
alali [àlálí] v roll
alamu [àlámú] v curse
alangba [àlá^{ng}bá] v burn something
ala'nga [àlàngá] v cut
alawu [àlàwú] v awake
alayi [àlàyì] v rub, caress
ale [àlè] v search for, inspect , *dole*
ale kori [alikòr] v go around **le'ba kori**
alehe [àlèhé] v **1**) look at, see **2**) visit
alehi ? v pray
alele [àlèlè] v slice
alewu [àlèwú] v **1**) look at, watch **2**) graze, shepherd (cows, goats) **3**) visit **4**) choose
ali [àl'í] v **1**) remove, pull out **2**) cook (asida)
alili [àlìlì] v be bright
alingi [àlìngí] v look for, examine
alo [àlò] v smear, apply (oil, ointment)
alo ? v run, flee ?
alogo [àlògò] v boil
alolo [àlòlò] v fill (bottles with liquid)
alonyi [àlònyì] v contribute, give
alulu [àlòlù] v follow, stalk
alutu [àlòtù] v burn something
ama *pron* my (distant, alienable)
amaa *pron* my (neg distant, alienable)
ama'ba [àmàbà] v stretch, enlarge, make big
ama'ba haa v stretch, widen, make wide
ma'ba'ba haa
ama'ja [àmàfà] v melt
amala [àmàlà] v crawl, slither (like snake)
aman ? *dem* that, those (away from both speaker and hearer)
amana ? v produce, give fruit
amara [àmàrà] v be clear

amayi [àmàýí] *v* 1) come , *dayi* 2) become
ayi'bi

amebe [àmèbè] *v* pass through

ame'de [àmèdè] *v* drip

ami [àmì] *v* 1) do, make , *ami'buu* , *amingoo* ,
'bimindobo 2) cry, pray

ami rone *v* happen **miro ne 'ba**

ami'buu (**ami** 1 do, make, **'buu**₂ 1 hunger) *v*
want, desire **mi'buu'ba**

amikele *v* chat, converse

amile *v* that (introduces indirect speech or an ob-
ject of the larger clause) —

amindere *v* walk, go

amingoo (**ami** 1 do, make, **ngoo**₂ marriage) *v*
marry **mingoo'ba**

amita *mod* able

amo *v* survive , *amo huu*

amo ?₁ *v* conceive

amo ?₂ *v* rest

amo huu (**amo** survive, **huu** 1 breath) *v*
breathe **mohuu'ba**

amohitu *v* know, notice **ohitu'ba**

amololo [àmòlò] *v* flee, run away **olo'ba**

amolu [àmòlú] *v* enter, go in , *amolu'dee*
olu'ba

amolu'dee (**amolu** enter, go in) *v* come

amonyo [àmòjò] *v* copulate, have sex

amu [àm'ú] *v* close (eye)

amba [àm'bá] *v* refuse, reject

ambanya [àm'bájà] *v* abandon —

ambi₁ [àm'b'f] *v* 1) leave, travel 2) escape 3) fade

ambi₂ [àm'bí] *v* overtake

ambo [àm'bò] *v* 1) squeeze 2) milk, draw milk 3)
push out, give birth to

ambu ? *v* suffer

ana ? *dem* this is

anaro ne *v* bend down, stoop over

anene [ànèné] *v* taste

anika , **nika** *dem* that, those (near hearer)

anunu₁ [ànùnó] *v* 1) disappear 2) dive, go under
(in water)

anunu₂ *v* be ill, have pain

andaa ? *v* become ?

anda'ba'dee ? *v* come back, return

andaru [àn'dàrú] *v* shrivel, wrinkle , *kindaru*

andee [àn'd'ée] *v* go

andibi ? *v* swear

andilekpe *v* slide out **ndilekpe'ba**

ando'ji [àn'dòjí] *v* flow (like water)

andu'ba [àn'dòbà] *v* beg , *'bindu'ba*

andu'ju [àn'dófú] *v* ask, request

anga [àn'g'á] *v* follow

ange [àn'gè] *v* draw (water)

angirenge *v* shave

ango [àn'g'ó] *v* 1) hang 2) write

angu'ngu [àn'g'òngó] *v* think

angba₁ [àn'g'bà] *v* 1) hit, strike, slap, spank 2)
make cry 3) sacrifice

angba₂ [àn'g'bà] *v* put on, wear (clothes)

angba [àn'g'bà] *v* roast, bake , *'bingbakete*

angbanja [àn'g'bà'já] *v* knock down, over

angbe [àn'g'bé] *v* 1) twist, turn over , *bingbe* 2)
drive (animals)

angbee ? *mod* empty

anja [àn'j'á] *v* throw , *'binjakinji*

anjilo ? Bw (English) *n* angel

anya₁ [ànà] *v* 1) leave something somewhere 2)
allow, let 3) forgive

anya₂ *v* unhappy, upset, angry

anya'da [àn'àdà] *v* welcome

anyari [àn'àrì] *v* love

anyo [àn'ó] *v* wipe

anyonyo [àṅṅò] *v* soak
a'nga [àṅà] **1)** *v* bite, gnaw **2)** *n* cut off, *bi'nga*
3) *n* subtract, take away
apati , **afati** *v* thank, praise
apemu , **afemu** *v* deny
api , **afi** [àp'í] *v* narrate, tell (story)
apiya , **afiya** [àpíyá] *v* scatter
apulolo , **afulolo** *v* flowing out, drawing out
ara [àr'á] *v* press
aragi Bw (Arabic) *n* dress
are [àrè] *v* massage (body) for healing from malaria
aroro ? *v* converse ?
ata [àtá] *v* **1)** see, find, get **2)** show **3)** be able
atà [àtà] *v* put, store
atadoo *v* add, increase
atata ? *v* see, have
ate [át'é] *v* stay, remain
ate'de [àtéde] *v* pluck (feathers)
ateko [àtèkò] *v* sharpen
atete [àtèté] *v* sift, clean crushed grain
ati'di [àtídf] *v* vomit
atigo [àtígó] *v* become strong, hard
atiji [àtíj] *v* open
atijo , **atujo** *v* articulate, speak well
atikali [àtíkálí] *v* go across
atiki *mod* pleasing, satisfying
atiko [àtíkò] *v* break, crush
atikpe ? *v* pick
atikpi [àtíkpi] *v* untie
atimbi [àtím̀bì] *v* go one by one
atinge [àtìngè] *v* scoop, draw water
atiti ? *v* draw
atiyo [àtìyó] *v* point, show

ato [àt'ó] *v* raise, lift
atu [àt'ó] *v* **1)** spread (disease) **2)** carry , *atuwo*
atu ? *v* touch
atugu [àtùgù] *v* stab , *bitugu*
atugba , **a'dugba** *v* **1)** catch, arrest, conquer **2)**
take care of
atuha [àtùhà] *v* tear, burst
atujo , **atijo** [àtùj] *v* articulate, speak
atukpa [àtùkpá] *v* scatter
atumo [àtùm̀] *v* lick
atunu [àtùnó] *v* kill, murder, slaughter
atuwo (**atu** **2** carry, **awo** pull, draw out) *v* pull
tuwo'ba
awi'dee *v* return
awo [àwò] *v* pull, draw out , *atuwo*
awu [àwù] *v* hear, listen
aya [àyá] *v* jump
ayaki [àyàkí] *v* snatch, seize
ayali [àyàlí] *v* repeat
aya'nga [àyàṅà] *v* lose temper, become angry
ayaya [àyàyà] *v* wave (hand for greeting)
aye [àyé] *v* drink
ayeme [àyèm̀] *v* **1)** mend, repair **2)** make flat
ayenje [àyèǹ] *v* waste, destroy, spoil
ayi [àyì] *v* make
ayikaw ? *exp* hello (greeting)
ayine ? *v* commit, do wrong
ayo [àyó] *v* point, show, indicate
ayogo [àyógó] *v* do, obey, follow rules
ayohi [àyòhì] *v* brush, clean (plate)
ayoyo *v* be tired , *biyoyo*
ayu [àyù] *v* die
ayufu , **ayupu** {kädëri} *n* cleaning of maize
ayupu , **ayufu** {kädëri} *v* cleaning of maize

Ä ä

äbëhëdī v urinate, pee

äbī [əbì] v fly

äbü₁ [əbù] v blow (with mouth)

äbü₂ [əbú] v build, pitch (tent)

äbühī , **ämbühī** v **1**) arrive **2**) pierce through, penetrate **3**) happen

äbürübü v get up suddenly —

ä'bī [əb'í] v give, provide , *bī'bī*

ä'börö *adj* enough, sufficient

äcë , **ämëcī** [əc'é] v get in, board (car, bus)

äcī [əcì] v **1**) beat **2**) punish

äcü [əcù] v be brave

ädäwü [ədəwú] v confuse

ädī [ədì] v bend over

ädī v **1**) be cold **2**) subside, diminish

ädilämü [ədiləm] v drown

ädīyë ? v **1**) break **2**) destroy

ädü [ədù] v **1**) start **2**) set (net)

ä'dī [ədí] v cook

ä'dībī ? v fall on, cover, envelope

ä'dī'dī [ədídí] v cook

ä'döcī v separate

ä'dö'dü₁ [ədódú] v collect, gather, pick up

ä'dö'dü₂ v talk too much , *'bī'do'du*

ä'dögü [ədögù] v wash (clothes), bathe ,
bīhībī'dögürö

ä'dörö ? v stop, block

ä'dü [ədù] v **1**) throw **2**) plant, sow , *bī'dü*

äfi , **äpī** v send

ägë , **äjë** [əgè] v **1**) take, get, obtain **2**) marry

ägīrī [əgìrì] v stir

ägüröhī v scratch (dirt), dig

ägürökö v scratch

ähī v bury

ähü [əhù] v grind

äjë [əjè] v diverge, go separately

äjë , **ägë** [əfè] v **1**) take, get, obtain **2**) marry

äjimönyü {kädëri} (**a'ji** thing, **ämönyü** eat)
n food

äjütütü ? *n* plant

äkëndī [əkéⁿdí] v **1**) teach **2**) correct

äkü [əkù] v **1**) create, make , *a'ji kükü* ? **2**) finish

äküü ? v destroy (finish it)

äkpälä ? v far

älë [ələ] v dig

älëlä v flash , *bilëlähitörö*

älëli [ələlí] v swallow

älënyī [ələnyí] v melt

älëti v perceptive , *kilëti*

älī [əlì] v **1**) swallow **2**) leak

älīgī [əlìgì] v **1**) die **2**) be lost , *bilīgī* **3**) loose something

älö [ələ] v remove, take off (clothes)

älü₁ [əlù] v **1**) suck, nurse , *bilü* , *do ì älü* **2**)
raise, bring up (child)

älü₂ [əlú] v enter , *do ma älü*

älü'dëë v exit, go out

älühü ? v care for, raise

älükü ? v agree on

älünyī , **älünyü** [ələnyí] v quench, extinguish

älünyü , **älünyī** [ələnyú] quench, extinguish

ämëbī [əməbì] v fly **ätëbī** **ëbī'bä**/ **tëbī'bä**

ämēci , **äcē** v get in, board (car, bus)
ämē'dī ? v rain
ämēhī [əməhì] v bury
ämēkē [əməkéké] v shake
ämēlī [əməlì] v swallow
ämērē [əməré] v be afraid
ämī [əmí] v close (door)
ämönyü [əməɔnyù] v eat , *ä'jümönyü önyü'bä*
ämörö [əməòrò] v **1**) stop , *bimörö* **2**) stand **3**) rest
ämü [əməù] v bump, be a heap (like potatoe in the ground)
ämbühī , **äbühī** [əmbühì] v **1**) arrive **2**) pierce through, penetrate
ändigī , **ändijī** [əndìgì] v **1**) agree, consent, accept **2**) answer, reply
ändihī [əndìhì] v **1**) sit , *döndihī* **2**) stay, remain
ändijī , **ändigī** [əndìjì] v agree, consent, accept , *bündigī*
ändimü [əndìmú] v **1**) shift, move **2**) move place of living
ängürü [əngürú] v **1**) call someone **2**) hire, employ
änjürükü ? v recede, go down
änyī [ənyì] v get up **ätinyī**
änyiri [ənyirì] v refuse

änyü [ənyù] v eat, chew
änyünyü [ənyùnù] v bite repeatedly
äpi , **äfi** [əpì] v send
äre v **1**) threaten , *birē* **2**) fear, be afraid of
ärihi [ərihì] v honour , *birihī*
ärikī v is caught, snared
ärö ? v stand
äröbiti ? v push
äröhi [əròhì] v scrape
ärörö [əròró] v wander
ärü [ə'rú] v sew (cloth)
ätēbi [ətébi] v jump
ätē'di [ətédì] v **1**) pick (fruit) **2**) pinch
ätī [ətì] v **1**) dig **2**) push **3**) close (mouth)
ätiti [ətìtì] v stamp (with feet)
ätöhi [ətòhì] v shave
ätö'ji [ətò'fì] v **1**) pour **2**) spill
ätü [ətù] v pound
ätü [ətù] v sprout (like plant)
ätü ? v bow down
ätü je [ətù] v meet (us)
ätünyü [ətùnyù] v smell something
äwü [əwù] v **1**) carry, take **2**) stretch out (hand)
äyēē *exp* never (said in answer to speaking)

B b

ba *pron* **1**) he (incomplete), him, his (close, inalienable) **2**) (topic marker for male person or animal nouns, or for any other nouns)
baa [b'áà] {loki} *n* river, sea
baa *pron* him (neg object), his (neg close, inalienable)
baa ?

baba Bw (Arabic) *n* elder (use when speaking to an elder)
babu'do {kädëri} *n* resembling thing, thing that looks like something else
bafe ? *n* hatred
baagaa , **boogaa** {loki} *n* colleagues (pl)

- bakija** *n* foreigner
- bana** *dem* that one
- banika** (**nika** that, those (near hearer)) *dem* that, one among others
- banga** *adj* bachelor
- baanga** {loki, kädëri} *n* wild animal, *gibaanga* **baangee**
- baangbe** {kädëri} Bw (Zande) *n* sweet potato, yam
- bata** [bàtà] {kädëri} *n* pride
- batuu** {loki} *n* father-in-law **batuuwee**
- bayongo** {loki} *n* artist, musician **bayongee**
- bee** *pron* his (close, inalienable) (pl noun)
- beeri** [bær] {kädëri} *n* open land, clearing
- bëli** *n* stick
- bëëri** [beer] {loki} *n* anvil, iron stand for pounding metal
- bi** *pron* he (complete)
- bi-** *der pfx* to (infinitive, the action used as a noun)
- biba** {kädëri} (**aba**₂ get engaged, betrothed) *n.act* engagement, betrothal
- bicukada** {loki, kädëri} (**acu** fall, **kada** 1 sun) *n.act* sunset
- bidukada** {kädëri} (**adu** light, ignite, shine, **kada** 1 sun) *n.act* sunshine
- bifati**, **bipati** {kädëri} (**afati** thank, praise) *n.act* thanks, praise
- bifemu**, **bipemu** {kädëri} (**afemu** deny) *n.act* denying
- biga** {kädëri} (**aga** 1 cut) *n.act* harvest (maize)
- bihaci** ? *n* be angry, be boiling
- bihi**₁ *adv* down, *bihikunya*
- bihi**₂ [bìhí] {kädëri} (**n** 1) place, *bihikici* ?, *bhindugu*, *bhitayi*, *bilutibihi*, *bhibi'dögürö*, *bhürökinyi* ?, *dobihi*, *hibihiga* 2) land
- bihikici** ? (**bihi**₂ 1 place, **kici** hot (unspec. comp. form of **aci** 1)) *n* 1) sweat 2) hot weather
- bihikunya** (**bihi**₁ down, **kunya** bad) *adj* sad
- bhindugu** {loki} (**bihi**₂ 1 place, **ndugu** price) *n* market
- bhitayi** [bìhtay] (**bihi**₂ 1 place, **tayi** morning) *adv* overnight
- bijo** {loki, kädëri} (**ajo** 1 trap, set trap) *n.act* trapping (of fish)
- bijol** ? {kädëri} (**ajoli** ? try, test) *n* trying
- bikada** {kädëri} (**kada** 1 sun) *n* hot weather
- bikakpa** ? *n.act* distance, height
- bikara** {kädëri} *n* light
- bikelele** {kädëri} *n* slipperiness
- bikiya'nga** ? *n.act* dryness
- bikunu** {kädëri} (**kunu** 1 painful) *n.act* pain
- bikunyawiri** {kädëri} (**kunya** bad, **firi** 1 word) *n.act* promise
- bilehi** ? *n.act* prayer
- bilina** {kädëri} *n* dura, sorghum type
- bilutibihi** {kädëri} (**bihi**₂ 1 place) *n* darkness, dusk, twilight
- bimu'du** {loki, kädëri} *n.act* 1) sleeping place, 2) sleeping
- bina** *adv* here
- binika** *adv* there
- bingbe** {kädëri} (**angbe** 1 twist, turn over) *n.act* change, alter
- binjuru** {kädëri} (**njuru**₁ 3 sorrow) *n.act* humiliation
- binya** [b'íjǎ] {loki} *n* goat **binyee**
- bi'nga** {kädëri} (**a'nga** 2 cut off) *n.act* cutting, *bi'nga yanga*
- bi'nga yanga** {loki} (**bi'nga** cutting (unspec. comp. form of **a'nga** 2), **yanga** clitoris) *n* female circumcision
- bipati**, **bifati** (unspec. comp. form of **afati**) {kädëri} *n.act* thanks, praise

birà [birà] {kädëri} *n* beauty
bitigo {kädëri} (**tigo** strong) *n.act* strength
bitikali *n.act* crossing
bitugu {loki, kädëri} (**atugu** stab) *n.act* stabling, spearing
biyaa {kädëri} *n* news
biyoyo {kädëri} (**ayoyo** be tired) *n.act* tiredness
bii [b'î] {kädëri} *n* hair, fur, *bii hõli*, *bii komo*
bii hõli {kädëri} (**bii** hair, fur, **hõli** bird (general)) *n* feather
bii komo {kädëri} (**bii** hair, fur, **komo** 1 eye) *n* eye lash
bi'bi {kädëri} (**ä'bi** give, provide) *n.act* giving, *bi'bi a'ji ji Luma*
bi'bi a'ji ji Luma {kädëri} (**bi'bi** giving (unspec. comp. form of **ä'bi**), **a'ji** thing, **ji**₁ arm, hand, **Luma** God) *n* sacrifice (Christian)
bidi [bidì] {loki, kädëri} *n* pasture
bi'dü {kädëri} (**ä'dü** 2 plant, sow) *n.act* planting
bihî [b'îhî] {loki} *n* dog **bihëë**
bihîbî'dögürö {loki, kädëri} (**bihi**₂ 1 place, **ä'dögü** wash (clothes), bathe, **ro**₁ 1 body) *n* bathroom, shower
bihîrökinyî ? (**bihi**₂ 1 place, **rökinyî** ?) *n* happiness, celebration
bikëbî {loki} *n* waist
bikötü (**kötü** one) *adv* together
bilëlehîtorö {kädëri} (**älëlä** flash, **hitoro** 1 rain (unspec. comp. form of **toro**)) *n.act* thunder
bili ? *num* thousand
biligî {loki, kädëri} (**äligî** 2 be lost) *n.act* wrongness, incorrectness
bilü {kädëri} (**älü**, 1 suck, nurse) *n.act* feed
bimörö {kädëri} (**ämörö** 1 stop) *n.act* stop

bîndigî {kädëri} (**ändijî** agree, consent, accept) *n.act* belief, acceptance
birë {kädëri} (**ärë** 1 threaten) *n.act* threaten
birici {loki} *n* mat
birihî {kädëri} (**ärihî** honour) *n.act* honour
bitü *adv* darkly
boogaa, **baagaa** {loki} *n* colleagues (pl)
boko ? *n* sister-in-law
bone *dem* that other
böö [b'óò] {loki, kädëri} *n* friend, colleague
böoyëë
bö'bü [bòbù] {loki} *n* father **'bö'bëë**
böci [bóci] {loki} *n* castrated animal
bö'dü [bòdú] {loki, kädëri} *n* hog, pig, warthog **bö'dëë**
böi {—} *n* your colleague **böhëë**
Böngö [bò'gò] {loki, kädëri} *n* Bongo person
Böngëë
bötöli [botol] {loki} *n* male goat not castrated
bötölëë
buu [búu] {kädëri} *n* banana
bu'dabu'da *adj* soft
bu'do *n* husband, *bu'do gimaa ma*
bu'do gimaa ma {loki} (**bu'do** husband, **gimaa** baby, child (unspec. comp. form of **maa**₂)) *n* my son-in-law
bu'du [bòdú] {loki} **1**) *n* man, *bu'du caa*, *bu'duji*, *gibu'du* **2**) *mod* male **bu'dee**
bu'du caa {loki} (**bu'du** 1 man, **caa** cow) *n* bull
bu'duji {loki} (**bu'du** 1 man, **ji**₁ arm, hand) *n* thumb
bula *mod* naked
bulö'ngo {loki, kädëri} *n* good friend
bulö'ngoyee
bura {loki} Bw (Arabic) *n* cat

bübü [bùbù] {kädëri} *n* rubbish dump, garbage pile
bürü [bùrù] {loki} *n* camp

bürükü {kädëri} *n* ash
bütü [bùtù] {kädëri} *n* dura, sorghum type

'b 'b

'ba₁ *part 1* of (possession for nouns with distant relationship, alienable), **'baga**, **Huu 'ba Luma 2** of (location), , **'badibi₂**
'ba₂ *prep* to, in (introduces a place), **'bë'bë**
-'ba *aff.sfx* should, must (shows a command or obligation)
'baa₁ *adv* of it
'baa₂ [báá] *ques* where
'ba gëli *adv* left (direction)
'ba himi ? *prep* inside
'ba mönyï *adv* right (direction)
'ba nondo *adv* east
'ba yëki *ques* whose **'ba yëkiëë**
'ba'ba'ja *adj* wet
'badibi₁ (**dibi 1** low, down) *n* bottom (of something)
'badibi₂ (**'ba₁** 2 of (location), **dibi 1** low, down) *adv* under, below
'baga (**'ba₁** 1 of (possession for nouns with distant relationship, alienable), **ga** all) *part* of (possession)
'baga ? *n* cave
'bagabaa *pron.emph* himself
'bagahee *pron.emph* yourselves (pl)
'bagahoo *pron.emph* herself
'bagajee *pron.emph* ourselves
'bagamaa myself
'baganee *pron.emph* himself, herself (same, logophoric)

'bagayee *pron.emph* themselves
'bahi (**hi₂** in, inside) *prep* inside
'bahu *pron* her (distant, alienable)
'bahuoo *pron* her (neg distant, alienable)
'ba'ja mod 1 wet **2** dirty
'baki'da *adv* over there
'balakana {kädëri} *n* okra
'bani *adv* there, **di'ban**
'banya ? *v* build
'bara [b'ará] {loki} *n* rib
'bata [bàtá] {loki} *n* hare, rabbit **'batee**
'bataga (**taga 1** afternoon, evening) *adv* west
'batoro (**toro** up, high) *adv* over, above
'baya [bàyà] {kädëri} *n* feast
'baayaa *ques* where (neg)
'bägäyëë *pron.emph* yourself (sg)
'behe *pron* your (pl) (distant, alienable)
'behee *pron* you (pl) (neg distant, alienable)
'bene *pron* his, her (distant, alienable) (same, logophoric)
'benee *pron* his, her (neg distant, alienable) (same, logophoric)
'beye *pron* their (distant, alienable)
'beyee *pron* their (neg distant, alienable)
'bëë [b'èè] {loki} *n 1* home, compound, **'bë'bë**, **dö'bëë**, **hi'bëë 2** village, area
'bë'bë (**'ba₂** to, in (introduces a place), **'bëë 1** home, compound) *adv* to home

- 'bi- *der pfx* person noun prefix (agentive, person who does the action)
- 'bii [bíf] {kädëri} *n* sleep, *a'du'bii*
- 'bia'ji {loki} (**a'ji** thing) *n.per* 1) master 2) owner
- 'bibafe ? *n.per* enemy
- 'bi'boro {loki} (**'boro**₂ 1 forging (of blacksmith)) *n.per* blacksmith, craftsman
- 'bi'bugu {loki, kädëri} (**a'bugu** 1 steal) *n.per* thief
- 'bi'buuro ? *n* living ones ?
- 'bida ? *n.per* person tying (animals), caring for
- 'bidokuu {loki, kädëri} (**doku** shame) *n.per* shy person
- 'bidukan Arabic *n.per* store owner
- 'bi'docikudo {loki} (**a'doci** cut, stop, **kudo** 1 speech) *n.per* judge
- 'bi'do'du {loki, kädëri} (**ä'dö'dü**₂ talk too much) *n.per* talkative person
- 'biganja {loki} (**ganja** 2 money) *n.per* rich man
- 'bigoli {loki, kädëri} (**goli**₁ wealth, riches) *n.per* rich man
- 'bigu'bu ? *n.per* enemy, person of forest
- 'bijoli {loki, kädëri} (**joli** limp) *n* cripple person
- 'bikaga {loki} (**kaga** 3 witchcraft) *n.per* sorcerer
- 'biku'ja {loki, kädëri} (**ku'ja** prostitution) *n.per* prostitute 'biku'jee
- 'biliki {loki} (**liki** disturbing) *n.per* clever, stubborn person
- 'biluma {loki, kädëri} (**Luma** God) *n.per* medicine man, traditional healer
- 'bimamba {loki, kädëri} (**mamba** search, hunt) *n.per* hunter
- 'bimindobo {loki, kädëri} (**ami** 1 do, make, **ndobo** work) *n.per* servant
- 'bimoko (**moko** war, fighting) *n.per* fighter
- 'bimokee
- 'binderegu'bu {loki} (**ndere** 1 walk, **gu'bu** forest, place away from houses) *n.per* hunter
- 'bindu'ba {kädëri} (**andu'ba** beg) *n.per* beggar
- 'bindugu {loki, kädëri} (**ndugu** price) *n.per* merchant, trader
- 'bingomu {loki} (**ngomu** abscess) *n.per* doctor
- 'bingomee
- 'bingbakete {loki} (**angba** roast, bake, **kete** pot (for water, cooking)) *n.per* potter
- 'binjakinji {loki} (**anja** throw, **kinji** fish (general)) *n.per* fisherman
- 'binjuru {loki, kädëri} (**njuru**₁ 1 poverty) *n.per* poor man 'binjuree
- 'binyaka ? *n.per* farmer
- 'birota [bìròtá] *n* person stopping, separating
- 'biyagaa ? *n* owner
- 'biyungba {loki} (**yungba** hatred) *n.per* enemy
- 'bii *pron* your (sg) (distant, alienable)
- 'bī'būdī *n.per* lazy person
- 'bīdō'bēē ? *n* nation
- 'bī'dēē ? *adv* here
- 'bīgūmēhī {loki} (**agu**₁ stab, **mēhī** meat) *n.per* butcher
- 'bīkā'bū {loki, kädëri} (**kā'bū** paralyzed) *n.per* lame person
- 'bīkūlū {loki, kädëri} (**kūlū** 1 heart) *n.per* jealous person
- 'bīlēē ? *adv* here
- 'bīlē'jī ? *n.per* drunkard
- 'bīmāngīrī {loki, kädëri} (**māngīrī** fear) *n.per* coward
- 'bīmbyō {loki, kädëri} (**mbiyō** lie, falsehood) *n.per* spy
- 'bīngācā *n.per* slave, servant
- 'bīngū'dū {loki} (**ngū'dū**₂ blindness) *n.per* blind person
- 'bīngbūtū {loki, kädëri} (**ngbūtū** deafness) *n.per* deaf person

'bīrū [βīrù] {loki} *n* bat **'bīrūwēē**
 'bītō'bō {kädēri} (tō'bō fat) *n.per* well, healthy person
 'bīwängä {loki, kädēri} (wängä greed, jealousy) *n.per* greedy person
 'bīyēē *pron* your (sg) (neg distant, alienable)
 'bo *part* had (perfect)
 'bohondo *oth* behind
 'boki [βōkì] {loki} *n* calf (of leg)
 'boko [β'ókó] {loki} *n* rat type **'bokee**
 'bono *mod* front (of something), *di'bono*
 'bono 'baa *adv* in front of, before, ahead
 'bongo [βòᵑgò] {loki} *n* fig
 'bonjo [βòᵑjò] {loki, kädēri} *n* pumpkin
 'boro₁ [βòró] {loki, kädēri} *n* hole
 'boro₂ [βòrò] {loki} *n* 1) forging (of blacksmith), *'bi'boro* 2) air pump and other things having to do with forging

'boyi [βōyí] {loki} *n* trap
 'bö ? *adv* already, enough
 'bö'bö ? *exp* oh
 'börö *adv* already
 'böörü *adv* inside
 'böötü [βóótú] *adv* across
 'buu₁ [β'úù] {loki} *n* egg
 'buu₂ [βóú] {kädēri} *n* 1) hunger, *ami'buu* 2) drought, famine 3) love, desire
 'bugba₁ *adv* 1) away 2) outside, *do'bugba* 3) off
 'bugba₂ *mod* off, away, outside
 'bugba diroo *mod* away from
 'bula [β'úlá] {kädēri} *n* simsim, sesame
 'buulu {loki, kädēri} *n* mahogany, tree type
 'buru₁ [βóró] {kädēri} *n* life
 'buru₂ *mod* alive
 'bü'bü *mod* foaming, bubbling
 'bürē [βùrè] {kädēri} *n* dust

C c

caa [c'áà] {loki} *n* cow, *bu'du caa caayee*
 cabat {loki} Bw (Arabic) *n* shoe, sandal
 caki [càkí] {loki} *n* ladder
 candu [c'á'dú] {loki, kädēri} *n* leech, insect type
 cawuya ? (aca insult) *n* mocking, insulting
 cayi [cay] *mod* healing, cured
 cecece ? *adv* dawn
 cina *oth* like this
 cinika *oth* like that

cīi [c'îi] {kädēri} *n* feces
 cīci [c'ící] {loki} *n* cooking pot
 cīki *mod* far
 cīnyī [c'ìní] {loki} *n* stream
 co ? *exp* oh
 cōli [còlì] {loki} *n* hanging net storage
 cucuku [cucok] {kädēri} Bw (Arabic) *n* bead
 cucuwa {kädēri} *n* porcupine **cucuwee**
 cuka [c'óká] {kädēri} *n* smoke, *lè'jicükä*
 cumari [cumar] {loki} *n* loin cloth

D d

- da₁** [dá] *con* **1**) who, that, which, where, when (introduces a relative clause with incomplete verb that describes or identifies a previous noun or pronoun) **2**) when, while, after (introduces old information with incomplete verb before a following main clause with new information)
- da₂** , **uda** [dá] *con* then, but, instead (introduces something unexpected or not continuing from the action of the previous clause)
- daa** [dǎá] {loki} *n* water well
- dahab** {loki} *n* gold
- dakiro** [dákìrò] *exp* do, work, start, stop
- dakon** *con* while
- damara** ? *adv* morning
- damayi** *con* afterwards, then, later (for an action that happens after a gap in time following the action of the previous clause)
- danga** *prep* next to, beside
- daawu** ? *adv* there is, exists
- daya** {loki} Bw (Arabic) *n* midwife **dayee**
- dayi** (**di** **2** when, while, after (introduces old information with complete verb before a following main clause with new information), **amayi** **1** come) *con* afterwards, then (shows an action that happens after a gap in time from the previous)
- deri** [dèrì] *adj* together
- dèni** ? *adv* maybe, if
- di** *con* **1**) who, that, which, where, when (introduces a relative clause with complete verb that describes or identifies a previous noun or pronoun) **2**) when, while, after (introduces old information with complete verb before a following main clause with new information), *dayi*
- dì** *prep* from (introduces an adverb), *di'ban*, *di'bono*, *dihikori*, *dihimono*, *dikomo*
- dibi** **1**) *adv* low, down , , 'badibi₂, , 'badibi₁ **2**) *con* otherwise, if not (tells what will happen if the previous action doesn't happen)
- dibina** [dìbìná] *con* so, as a result (for a result of what happened in the previous clause)
- dibinika** *con* so, as a result (for a result of what happened in the previous clause)
- di'ba** *prep* from in (introduces a place)
- di'ban** (**dì** from (introduces an adverb), 'bani there) *adv* from over there
- di'bono** (**dì** from (introduces an adverb), 'bono front (of something)) *adv* ahead of, forward, afterwards
- didanga** ? *prep* from beside
- dido** *prep* from on (introduces a thing)
- didokori** *prep* from along
- di'da** *con* from there
- dihaa** *adv* from in it
- dihì** *prep* from in
- dihikoree** *con* that is why, therefore (the previous clause is the reason for the clause introduced by dihkoree)
- dihikori** (**dì** from (introduces an adverb), **hi₂** in, inside, **kori₂** **1** around) *adv* after (in time)
- dihimono** (**dì** from (introduces an adverb), **hi₂** in, inside, **monoo** certain, other, another) *adv* sometimes
- dihogo** ? *prep* from behind
- diji₁** [dìjì] *con* because, for (tells the reason for the previous clause)
- diji₂** [dìjì] *prep* from to (introduces a person)
- diji . . . di** *con* since (introduces a reason for the following main clause)
- diji 'di** *ques* why (for what reason)
- dikomo** (**dì** from (introduces an adverb), **komo** **1** eye) *adv* through

dikori *prep* around
diro *prep* from on, about
diroo *mod* some
diroo ? *adj* some, certain
diyal *oth* snatching
dīī ? *n* cold weather
dīdū *mod* started, happened
dīkörü ? *adv* without, before
dīlī [d̥ʰl̥i] {kädēri} *n* shadow, shade, *dödilī*
dītütü ? *n* sprout ?
do₁ [d̥ɔ] {loki} *n* head, *do i äli*, *do ma äli*,
kagado, *kilingba do*
do₂ *prep* on, *dögütü* ?
do- *der pfx* on, over
doo *adv* on it
do i äli (**do**₁ head, **äli**₁ 1 suck, nurse) *v* you
forget
do ma äli (**do**₁ head, **ma** I (incomplete), me,
my (close, inalienable), **äli**₂ enter) *v* forget
doa'ji {loki} (**a'ji** thing) *n* bundle
dobaa {loki} *n* abdomen, outside stomach
dobihi {loki} (**bihi**₂ 1 place) *n* countryside, area
do'bugba ('bugba₁ 2 outside) *n* world
oduu firi {kädēri} (**duu** 1 real, **firi** 1 word) *n*
truth
dogaga [d̥d̥gagà] *adj* along side of
dogel *adv* 1) left side 2) wasting time
dogiji {loki} (**giji** small hand (unspec. comp.
form of **ji**₁)) *n* finger
dogbondo ? *n* each other
dohaga *mod* crawling
dohii (**hii** soil) *n* earth
dohogo (**hogo** 1 back) *prep* behind
doja'da (**ja'da** middle) *mod* middle, between (of
something)
dokilaga ? *n* sickness type

doko₁ [d̥ɔkɔ] {loki} *n* basket
doko₂ (**ko** 2 edge) *mod* edge (of something)
dokoko *mod* kind, group (of something)
dokokolawu {loki, kädēri} (**koko**₂ type (of
something), **lawu** clothing item) *n* thread
dokomo {loki} (**komo** 1 eye) *n* 1) forehead 2)
expanse, separation
dokono {loki, kädēri} *n* guide
dokori ? *prep* on about
dokotu *adv* never
doku *n* shame, 'bidokuu
dole (**ale** search for, inspect) *adj* roaming, wan-
dering
dolongo *mod* hanging
domaga {loki, kädēri} *n* boundary
domu'du *mod* lying down, resting
donondo, **dondondo** *adv* dawn
dongaka ? *n* dry season
dongara {kädēri} 1) *n* distance 2) *prep* between
dongaraa *adv* between it
dongo [d̥d̥ngɔ] {loki} *n* civet cat **dongee**
donyaka {loki} (**nyaka** field, garden) *n* 1) har-
vest 2) cold season
dori [d̥d̥ri] {loki} *n* year **doree**
doturne *adv* alone
doturoo *adj* alone
doturu *adv* only, alone
döbīlī [d̥d̥bīlī] *mod* borrowed
dö'bēē {loki} ('bēē 1 home, compound) *n* clan,
country
dödīlī {loki} (**dīlī** shadow, shade) *n* 1) ghost,
visable spirit 2) likeness **dödīlēē**
dögütü ? (**do**₂ on, **gütü** strength) *n* shoulder
döhi [d̥d̥hī] {loki} *n* funeral
döhögö firi ? *n* parable
dökēri *mod* side (of something)

dökörükötü 1) *mod* equal, together **2)** *adv* equally, together
dökötü₁ (**kötü** one) *adv* once
dökötü₂ (**kötü** one) *mod* **1)** once **2)** completely
dömbēcī {loki} *n* shoulder
döndihī (**ändihī** 1 sit) *adj* **1)** settled **2)** laid down, sitting down

dörüü {loki, kädëri} (**rüü** house, hut, room) *n* roof
dötörö *oth* standing
duu *mod* **1)** real , *doduu firi* **2)** just, upright
du ? *adv* more
dudu [d̥d̥d̥ó] {loki} *n* grave
duku [d̥ókó] {loki} *n* ant hill
dümü [d̥ùmú] {kädëri} *n* asida, thick porridge

'd 'd

'da *adv* there
'daa'da'da *adj* soft
'de *adv* here
-'dee *aff sfx* (direction suffix towards speaker)
'deę *ques* what

'di *ques* what
'dice [d̥'ícé] {kädëri} *n* message **'dicee**
'dongo [d̥s̥'ngó] {loki} *n* lump on head
'duu [d̥'úù] {loki} *n* thigh
'du ? *part* (focus marker)

E e

-ee₁ , **-ëë₃** *aff sfx* (noun plural suffix)
-ee₂ , **-aa**, **-ää**, **-ëë₂**, **-oo**, **-öö** *aff sfx* **1)** him/her (long vowel object pronoun on verbs) **2)**

his/her (long vowel possessor pronouns of close, inalienable nouns) **3)** (long vowel negative on last word of sentence)

Ë ë

-ëë₁ *aff sfx* (noun plural suffix)

ëndëë *adj* unripe
ëndimëndi *adj* mature

F f

faca , **paca** *quan* a lot of, full

fala ? *n* tar

faranga , **paranga** {loki} *n* young man
farangee

fati , **pati** [f'átí] {kädëri} *n* praise

fi ? *prep* as far as

fira , **pira** [fírá] {loki} *n* axe

firafa , **pirapa** {loki ?} *n* mud wall

firi , **piri** [fíri] {loki, kädëri} *n* 1) word ,
bikunyafiri , *doduu firi* , *firi kunu* , *hifiri* ,
nafiri 2) matter

firi kunu {kädëri} (**firi** 1 word, **kunu** 2 impor-
tant) *n* important matter

fito , **pito** [fítò] {loki} *n* cane, walking stick

fimbir₁ , **pimbir**₁ *mod* round

fimbir₂ , **pimbir**₂ *adj* round

foli₁ , **poli**₁ [fòli] {kädëri} *n* cloud, sky

foli₂ , **poli**₂ [f'ólí] {kädëri} *n* shell

foli₃ , **poli**₃ [f'ólí] {kädëri} *n* 1) scale ,
folikomo 2) cover

folikomo , **polikomo** {loki, kädëri} (**foli**₃ 1
scale, **komo** 1 eye) *n* eyelid

fö'dü , **pö'dü** [fòdù] {kädëri} *n* fire , *hilëfö'dü*

föwü , **pöwü** *adv* early, formerly

fule , **pule** [f'ólé] {loki, kädëri} *n* scar

fülü , **pülü** [f'úlí] {loki} *n* cooking stone

fürü , **pürü** [f'úrú] {loki, kädëri} *n* wound, sore

fütü , **pütü** [f'útú] {loki} *n* heel (of foot)

G g

ga *quan* all , *a'jiga* , *'baga* , *hibihiga* , *'jü ga* ,
kpawuga

gaga *n* 1) shore 2) width

gala [g'álá] {loki} *n* wild dog, jackal **galee**

gangaci {loki} *n* circumcision (male)

ganja [g'ánjá] {kädëri} *n* 1) iron, metal ,
hakacaganja , *magoriganja* , *mbaaganja* 2)
money , *'biganja*

gägä [gègè] {loki} *n* lizard (general)

gändä *quan* much

geero [g'éérò] {kädëri} *n* tree type

gewegewe *mod* falling

gewu [gèwù] {loki} *n* town

gë'di ? *n* valley

gi- *der pfx* small, little (diminutive, the noun
made smaller)

gibaanga {loki, kädëri} (**baanga** wild animal)
n animal, insect **gibaangee**

gibu'du {loki, kädëri} (**bu'du** 1 man) *n* boy

gihimbi [gìhímbí] *mod* last

giji (**ji**₁ arm, hand) *n* small hand , *dogiji*

gile ? *oth* maybe, surely , *maki gile*

gimaa {loki} (**maa**₂ child) *n* baby, child , *bu'do*
gimaa ma , *mokogimaa* , *mömü gimaa ma*

gimbara {loki, kädëri} (**mbara 1** remaining) *n* remains
gingaja {loki, kädëri} (**ngaja** girl) *n* daughter
gingo [g⁴ɾ⁰gɔ] {loki} *n* hook
giraciya ? *n* grace
giraga ? *n* refreshment
giya [gíyá] {loki} *n* root
giyaa *mod* small, little
giyee *quan* some
go [gɔ] {loki} *n* neck, *goji*, *komogo* ?
goji {loki, kädëri} (**go** neck, **ji**₁ arm, hand) *n* wrist
goli₁ [gòlì] {kädëri} *n* wealth, riches, 'bigoli
goli₂ *adj* rich
göhi [gòhí] {kädëri} *n* cough
gönyï {loki, kädëri} *n* new site

guu [g⁴úù] {loki} *n* hole, *guungil*, *higuuku'da*
gu'bu [gùbú] {kädëri} *n* forest, place away from houses, 'binderegu'bu
gu'bu ? *adv* away
guloto {loki} *n* granary, *gülötöndüü* ?
gulu [gùlò] {kädëri} *n* **1**) yeast **2**) fermentation
guumanga ? *n* spring
guungil {kädëri} (**guu** hole) *n* pit, hole
guru [gùrú] {loki} *n* fish type **guree**
gurufa [gùrùfà] Arabic *n* leaves
güci *mod* bottom (of something), *higüci*
güükpülä ? *n* trough
gülötöndüü ? (**guloto** granary, **ndüü 2** language) *n* dictionary
gürtë *adj* short
gütü [gùtú] {kädëri} *n* strength, *dögütü* ?

Gb gb

gbagba ? *adv* completely, utterly
gbaja [g̃bájá] {loki} *n* comb
gbana *prep* with
gbanahi ? *prep* with in
gbanini *adv* with it
gbanda {kädëri} Bw (Zande) *n* cassava, manioc
gbangili ? **1**) *mod* right, correct **2**) *n* grammar
gbanja *mod* various, random, different
gbä, **gbö** *adj* complete
gbändimö {kädëri} *n* shatta, hot pepper
gbiti [g̃bíí] {loki} *n* shield
gbïgbïti {loki} *n* duck, bird type
gbo *prep* as far as, up to, until (place)
gboo [g̃bóó] {loki} *n* fence

gbodo *prep* up to, as far as
gbodoo *adv* up to, as far as it
gbogbo *mod* big
gboji *prep* up to
gboko ?₁ *mod* old
gboko ?₂ *n* old age
gbondo [g̃bòⁿdò] {loki} *n* **1**) leg, foot, *gbondokada*, *higbondokaga*, *kokoro gbondo*
2) stem, stalk (of plant)
gbondokada {loki} (**gbondo 1** leg, foot, **kada 1** sun) *n* time
gboro ? *prep* until on
gbö *prep* as far as, up to, until (introduces a place)
gböö *adv* as far as, up to it

gbö, gbä *adj* complete
gbugbu [g̃bùg̃bù] {loki} *n* hole
gburu *mod* genuine, original, *gburu'baa*

gburu'baa (**gburu** genuine, original) *mod* perfect
gbügürü {loki} *n* bag type
gbülükü *mod* round

H h

haa *adv* in it
haba [hàbà] {loki, kädëri} *n* hippo
hakaca {loki} Bw (Arabic) *n* donkey,
hakacaganja hakacee
hakacaganja {loki} (**hakaca** donkey, **ganja 1**
iron, metal) *n* bicycle
haya [hàyà] {kädëri} *n* sand
häwü₁ [h'əwú] {kädëri} *n* yawn
häwü₂ [h'əwú] {käder} *n* hope
häyë ? *exp* no
he *pron* you (pl) (incomplete, complete), your
(close, inalienable)
hee₁ *pron* her (close, inalienable) (pl noun)
hee₂ *pron* your (pl) (close, inalienable) (pl noun)
heë *pron* your (pl) (neg object) (neg close, in-
alienable)
hege [hègé] {kädëri} *n* spirit, god, *aga hege*
hegee
hengü *adj* sharp
hëdī [hèdí] {kädëri} *n* urine, pee
hëwü [hew] *num* four, *mbaba hëwü*, *mbaba*
hëwü dokii
hi₁ [hí] {loki} *n* stomach, belly
hi₂ *prep* in, inside, 'bahi, *dihikori*, *dihimono*,
nahikada
hi- *der pfx* in, inside
hii [híí] {kädëri} *n* soil, *dohii*
hibi *part* is, was (continuous)

hibihi ? *con* instead
hibihiga (**bihi₂ 1** place, **ga** all) *adv* everywhere
hi'ba *mod* sound (of something)
hi'bala {loki} *n* orphan **hi'balee**
hi'bana {loki} *n* skin, *hi'bana komo*
hi'bana komo {loki} (**hi'bana** skin, **komo 1**
eye) *n* eyelid
hi'bongo {loki} *n* shell (of turtle), cocoon (of
insect)
hido₁ [h'ídô] {—} *n* behaviour, attitude
hido₂ *prep* in on
hifiri {käder} (**firi 1** word) *n* meaning
higuuku'da {loki} (**guu** hole, **ku'da** water
place) *n* valley
higba [hìgbà] {loki} *n* stool
higbondokaga {loki, kädëri} (**gbondo 1** leg,
foot, **kaga 1** tree, wood, stick) *n* forest
hijab {loki} Bw (Arabic) *n* amulet, charm,
fetish
hiji (**ji₁** arm, hand) *n* palm (of hand)
hika ?
hikada (**kada 2** day) *mod* **1**) noon **2**) daytime
hikata {käder} *n* **1**) heat **2**) bitterness, anger
hiko {kädëri} (**ko 1** opening) *n* mouth
hikomo {loki} (**komo 1** eye) *n* face
hikori *prep* in around
hikunu {kädëri} (**kunu 1** painful) *n* **1**) diarrhea
2) jealousy

hile [hílé] {loki} *n* baby
hilete {loki} *n* 1) spoon 2) shell
hili'bu {loki} (**li'bu** hive (of bees)) *n* snail
hili'bee
hilili {kädëri} *n* air, wind , *makihililee hililee*
hilo [hìlò] {loki} *n* dry season
himi *mod* inside
hindo [hì'ndó] {—} *n* night
hinga'ba {loki} (**nga'ba** cheek, side of face) *n* cheek
hinya [h'íná] {loki} *n* bow (for hunting)
hinyi [hìnyì] {loki} *n* scorpion
hiru [hírú] {kädëri} *n* saliva
hita [hìtà] {lok, kädëri} *n* sauce
hitoro {kädëri} (**toro** up, high) *n* 1) rain ,
bilëlēhitoro 2) heaven
hiwu [h'íwú] {loki, kädëri} *n* plant type
hì'bëë {kädëri} (**'bëë** 1 home, compound) *n* courtyard
hì'bi [hìbì] {loki} *n* rainy season
hì'bü [hìbú] {kädëri} *n* oil, ointment
hì'bühì ? *exp* please
hìdökì'dì₁ {loki} *n* chest
hìdökì'dì₂ {loki} *n* chest
hì'dì [hìdì] {loki} *n* penis
hì'dü [hìdú] {loki} *n* fishing spear
hìgë [hìgé] {loki} *n* mouse **hìgëë**
hìgücì {loki} (**gücì** bottom (of something)) *n* anus
hìhimü [hìhim] (**himü** 1 relative by blood) *adj* rotten
hìkëri [hìkëri] *prep* side (of something)
hìkinyì {kädëri} (**kinyì** tasty) *n* happiness, thankfulness

hìkù [hìkú] {loki} *n* tree type, fruit of tree type
hìlëfö'dü {loki} (**fö'dü** fire) *n* spoon
hìlëlé {loki} *n* kite, bird type **hìlëléë**
hìlü [hìlú] {loki} *n* hyena
hìmü [hìmù] {loki, kädëri} *n* 1) relative by blood , *hìhimü* , *mähimü* 2) faithfulness 3) parent **hìmüë** ?
hìrö [hìrò] {loki} *n* liver , *hìrökägä*
hìrökägä {loki, kädëri} (**hìrö** liver, **kaga** 1 tree, wood, stick) *n* flower
hìrüü {loki} (**rüü** house, hut, room) *n* floor
hìtì [hìtì] {kädëri} *n* health , *hìtirö*
hìtirö {loki} (**hìtì** health, **ro**, 1 body) *n* body
hìtü [hìtú] {loki} *n* stump (of tree)
ho *mod* wide open
hoo [h'óó] {loki} *n* stream, pool
hogo [hògò] {loki} 1) *n* back , *dohogo* 2) *prep* behind
holo [h'óló] {loki} *n* tail
homo [hòmò] {loki} *n* nose
hondoo *mod* last
höli [hòlí] {loki, kädëri} *n* bird (general) , *bii* *höli* **höléë**
hu *pron* 1) she, her (close, inalienable) 2) (topic marker for female person or animal nouns)
huu [h'úú] {kädëri} *n* 1) breath , *amo huu* 2) spirit , *Huu 'ba Luma* 3) wave
Huu 'ba Luma (**huu** 2 spirit, **'ba**, 1 of (possession for nouns with distant relationship, alienable), **Luma** God) *n* Holy Spirit
hucaan Bw (Arabic) *n* horse
huo *pron* her (neg object), her (neg close, inalienable)

Ī ī

ī *pron* you (sg), your (close, inalienable)

īlī ? *v* swallow

īrī *mod* rich

īyēē *pron* your (sg) (close, inalienable) (pl noun)

īyēē *pron* you (sg) (neg object), (neg close, inalienable)

J j

jaa *adv* to me

ja'da *n* middle, *doja'da*

jamel ? *n* camel **jamelee**

je *pron* we (incomplete), us

jee *pron* our (close, inalienable) (pl noun)

jee *pron* us (neg object), our (neg close, inalienable)

jekee *mod* good

jeki ? *mod* good

ji₁ [ʃí] {loki} *n* arm, hand, *bi'bi a'ji ji Luma*,
bu'duji, *giji*, *goji*, *hiji*, *na ji*, *tirama ji*
Luma

ji₂ *pron* we (complete)

ji₃ *prep* to, for (introduces a person or animal)

joli [ʃ'ólí] {kädëri} *n* limp, *'bijoli*

jolo [ʃòlò] {loki} *n* dress (for women)

jöhī [ʃ'óhí] {kädëri} *n* nasal mucus, snot, common cold

jölö [ʃ'óló] {loki} *n* cock **jölëë**

jumu [ʃòmó] {loki, kädëri} *n* dish

jungba [ʃ'óŋbá] {loki} *n* trap

'j 'j

'jama'ba, **'jomo'ba** {kädëri} *n* kernel, seed (of grain)

'jë ? *n* womb

'jii [ʃ'î] {loki} *n* 1) person, *'jii ga* 2) human being **'jiiyëë**

'jii ga (**'jii** 1 person, **ga** all) *ind* everyone

'joo [ʃ'óò] {loki} *n* vagina

'johaya {kädëri} *n* sugar

'joko [ʃòkò] {kädëri} *n* tooth

'jolanda {kädëri} *n* hail, ice during rain storm

'jolo [ʃòló] {loki} *n* antelope type

'jomo'ba, **'jama'ba** {kädëri} *n* kernel, seed (of grain)

'jögömü [ʃogom] {loki} *n* testicle

K k

- ka₁** , **akpa**, **kpa** [kà] *con* 1) and, then (continues the action or idea of the previous clause) 2) in order to, so that (tells the purpose of the previous action)
- ka₂** [ká] 1) *part* be, is, are 2) *con* as, while 3) *con* when (introduces old information before a following main clause with new information)
- ka₃** [ká] *prep* to
- kaa₁** [kàà] *part* will (future uncertain)
- kaa₂** *con* whenever, if (introduces an action that happens more than once over time or not at any specific time)
- ka . . . di** *con* since, after (introduces an action that happens before that of the following main clause)
- ka 'di** *ques* why (for what purpose)
- kaba** *part* like, as
- kabana** *part* like, as, when
- kabanika** ? *adv* as like that
- kada** [kàdà] {loki, kädëri} *n* 1) sun , *bicukada* , *bidukada* , *bikada* , *gbondokada* , *nahikada* 2) day , *hikada*
- kadamono** ? *adv* sometime
- kadere** ?
- ka'da** [kàdà] *con* so, as a result (tells the result of what happened before)
- kafa** *adj* sharp
- kaga** [kágá] {loki} *n* 1) tree, wood, stick , *higbondokaga* , *hirökägä* , *kagado* 2) medicine 3) witchcraft , 'bikaga **kagee**
- kagado** {loki} (**kaga** 1 tree, wood, stick, **do**₁ head) *n* beam, rafter
- kajekee** ? *mod* good
- kajiyaa** *adv* to it
- kaka₁** *prep* to
- kaka₂** [kàkà] *adv* just, only, but
- kaaka** ? *con* although, even though
- kakpa** *adj* long ago , *korikakpa*
- kaliki₁** {loki} *n* elbow
- kaliki₂** {loki} *n* bird type
- kama** ? *part* like, as
- kamabal** *adv* 1) slowly 2) gently
- kamakunya** ? *mod* bad
- kamba** [kà^mbà] {loki, kädëri} *n* honey
- kaana** *con* if, when, after (the result of the condition is uncertain)
- kaana** ? *adv* be like this
- kani** [kání] like this
- kaniki** *oth* be like that
- kanu** [k'ánú] {loki} *n* trunk (of elephant)
- kanda** *adj* new , *makanda*
- kanga** [kà^ggà] {loki} *n* ostrich **kangee**
- ka'ngaci** *adv* without reason
- kapa** ? *n* side
- kara** *n* cleanliness
- kariya** {loki} *n* antelope **kariyee**
- kaawu** ? *con* if
- kayee** *adv* first
- kayi** [kay] *mod* first
- kä'bü** *mod* paralyzed , 'bikä'bü
- kädëri** *quan* much
- kädökötü** *adv* forever
- kähü** [k'áhú] {kädëri} *n* mushroom
- kälä** [kálá] {loki} *n* mane (of lion) , *käläkiti*
- käläkiti** [käläkiti] {kädëri} (**kälä** mane (of lion), **kiti** chair) *n* tree type

kāwū [kəwù] {loki, kädëri} *n* branch (of river)
kede , **kedeka** *adv* also
kedeka , **kede** *adv* also
kehe [kèhè] {loki} *n* game, joke
keje ?
kele ? *n* talk, conversation
kendi *oth* right, correct , *komokendi*
kete [kété] {loki} *n* pot (for water, cooking) ,
'bingbakete
këbī [kèbī] {loki, kädëri} *n* rope, string, thread
këhī *adj* red
kënyī [kènyī] {kädëri} *n* loan
këri ? *n* side
këti [k'étí] {kädëri} *n* reed
këti ? *n* herd
ki [kì] *con* if, when, after (the result of the condition is certain)
kii *num* ten , *mbaba hëwü dokii* , *mbaba kötü dokii* , *mbaba muta dokii* , *mbaba ngori dokii*
kii dongori *num* twelve
kii dökötü *num* eleven
kii dömüyī kpa kötü *num* sixteen
kii dömüyī kpa ngori *num* seventeen
kici (**aci 1** be hot) *adj* hot , *bihikici* ?
kidi [kìdì] {loki} *n* elephant **kidee**
kihene ?
kihika {loki} *n* grass broom
kihiwa {kädëri} *n* porcupine
kili *n* seed
kilili ? *n* shilling
kilingba {kädëri} *n 1* bone , *kilingba do 2* distance
kilingba do {loki} (**kilingba 1** bone, **do**₁ head) *n* skull
kimilimi *adj* sweet

kindaru (**andaru** shrivel, wrinkle) *adj* wrinkled
kinji [k'ɲí] {kädëri} *n* fish (general) ,
'binjakinji kinjee
kiranya {loki} *n* snake (general) **kiranyee**
kire [kíré] {loki} *n* arrow
kirehee *adv* late
kirehi *adv* fast, quickly
kiri₁ [kìrì] {kädëri} *n* star **kiree** ?
kiri₂ *adj* heavy
kitigo (**tigo** strong) *adj* hard, strong , *makitigo*
kiya [kíyá] {loki} *n 1* gall bladder **2**) bile, gall
kībī [kíbí] {loki} *n* drum
kīci ? *num* hundred
kīdī₁ [kídí] {kädëri} *n 1* muscle **2**) vein
kīdī₂ *adj 1* cold **2**) peaceful
kilë'bī {loki, kädëri} *n* mountain, hill **kilë'bëë**
kilëti (**älëti** perceptive) *adj* perceptive
kilīlī {kädëri} *n 1* charcoal **2**) unpleasant thing
kilīrū {loki} *n* giraffe
kilō [k'íló] {loki} *n* parrot, bird type **kilëë**
kīnjirëë *adj* bitter
kīnyī *adj* tasty , *hikinyī* , *mākinyë* , *mākinyëë*
kīnyō [k'íjō] {kädëri} *n* thorn, brier **kīnyōyëë**
kīri *mod* rich
kītī [kìtì] {loki} *n* chair , *käläkītī*
kītō ? *adv 1*) forward **2**) right, correct
ko [kó] {loki} *n 1*) opening , *hiko 2*) edge , ,
*doko*₂ **3**) mouth , *akuko* ÿ , *akpekoo* ,
kongono
ko'bëë ? *n* clan
ko'do [k'ódó] {loki, kädëri} *n* gourd, calabash
kogo [kògò] {loki, kädëri} *n* leopard **kogee**
koki [kòkì] {loki} *n* egret, bird type **kokee**
kokidi {kädëri} *n* rice
koko₁ [kókó] {loki} *n* colour, shape

koko₂ *mod* type (of something), *dokolawu*
koko munyu {kädëri} *n* 1) dura, sorghum type
 2) tree hole 3) dried dura stalk
kokoli [kəkəl] {loki} *n* kingfisher, bird type
kokolee
kokoriyo *exp* cackle, sound of chicken
kokoro {loki} *n* fingernail, talon, *kokoro*
gbondo
kokoro gbondo {loki} (**kokoro** fingernail,
 talon, **gbondo** 1 leg, foot) *n* toe
komo [kòmò] {loki, kädëri} *n* 1) eye,
agbokomo, *biü komo*, *dikomo*, *dokomo*,
folikomo, *hi'bana komo*, *hikomo*, *'jokomo*
 , *komokendi* 2) face, surface, *komogo* ?
komogo ? (**komo** 2 face, surface, **go** neck) *n*
 shoulder
komokendi {kädëri} (**komo** 1 eye, **kendi**
 right, correct) *n* cleverness
konu ? *adv* little
kongono {loki} (**ko** 3 mouth, **ngono** chicken)
n beak (of bird)
kongbo [kɔ̃ᵑgbɔ̃] {loki} *n* bird type **kongbee**
konyi [kɔ̃ɲ] *adj* white, *makonye*
kopa ? sign
koree *adv* around, about, before it
kori₁ [kɔ̃rɪ] {loki, kädëri} *n* footprint, track
kori₂ *prep* 1) around, *agikori*, *dihikori*,
korikakpa 2) about, *akukori* 3) before
korikakpa (**kori**₂ 1 around, **kakpa** long ago)
adv long time
koro [k'órɔ̃] {loki} *n* trap
korokoro {loki} *n* sharp point, finger nail, claw
kotoo [kɔ̃tɔ̃] {loki} *n* 1) back 2) previous time
koto ? *v* barren
köbī [kóbí] {loki, kädëri} *n* buffalo **köbëë**
kökötü [kókótù] *adj* same
kölī [k'ólí] {kädëri} *n* whistling

kömbötü ? *n* entrance, gate, door
körī [kórí] {kädëri} *n* shea butter tree
körü ? before, without
kötü *num* one, *bikötü*, , *dökötü*₂, , *dökötü*₁,
mbaba kötü, *mbaba kötü dokii*
köyī ? *n* food ?
ku [kò] *con* if
kuda [kùdà] {kädëri} *n* thirst
kudo [kùdò] {kädëri} *n* 1) speech,
'bi'docikudo 2) judgement
ku'da [kùdà] {loki} *n* water place, *higuuku'da*
ku'do ? *n* gum
ku'du ? *adv* first
kuhu [kùhú] {kädëri} *n* 1) seed 2) tribe
kuje [kùjé] {loki} *n* hook
ku'ja [kùfà] {kädëri} *n* prostitution, *'biku'ja*
kuku [kùkú] {loki} *n* lung
kukunya ? 1) *n* sin 2) *adj* sinful, bad
kulo kulu kpīi *exp* (warning)
kulolo ? *n* Charcoal
kulondokulondo *mod* hanging
kulongo {loki} *n* bottle
kuloyo {kädëri} *n* millet
kulu [kùlú] {kädëri} *n* revenge
kumara {loki} *n* 1) woman 2) wife **kumaree**
kunu *adj* 1) painful, *bikunu*, *hikunu* 2) impor-
 tant, *firi kunu*
kungu [kùᵑgú] {loki} *n* road, path
kunjaa ? *con* or
kunya *adj* bad, *a'jikunya*, *bihikunya*,
bikunyafiri, *makunya*
kunyee *adv* slowly
kure [kùré] {kädëri} *n* 1) malaria 2) bulb (of
 plant) ?
kurkur *mod* low
kuroco ? *n* cross

kurongo {kädëri} *n* shout, noise, sound
kuta [kòt̪à] {loki} *n* filter, sieve
kutu [kòt̪'ú] {loki} *n* pot
kuye [kòyè] {loki} *n* knot
küdi [kùdì] {loki, kädëri} *n* worm, maggot
kü'dühî {kädëri} *n* cotton
kügü [kùgú] {kadër} *n* laughter
kükühî {loki} *n* knee
küldö *mod* heaping
külii {loki} *n* python
külü [k'úlú] {loki} *n* 1) heart, 'bikülü 2) breast
 3) middle
külülü {kädëri} *n* cry, shout
külüti *adj* black
külüyi [kuluy] {loki} *n* python **külüyi**

kümö [kùmò] {kädëri} *n* celebration
kümü [kúmú] {loki} *n* navel, belly button
kümbëri ? *n* shoulder
kündî {loki} Bw (Zande) *n* 1) rattle, instrument
 type 2) shell
kündütü {loki} *n* heap, pile
küngü [k'ú'ngú] {kädëri} *n* baboon, monkey
küngëë
künyî [kùɲì] {loki, kädëri} *n* flea, tick, insect
 type **künyëë**
kürö'bö {kädëri} *n* mud
Küröhî {loki} *n* man's name
kürü₁ [kùrú] {kädëri} *n* caterpillar **kürëë**
kürü₂ [k'úrú] {kädëri} *n* groundnut
kütü₁ [kú'ú] {loki} *n* 1) shelter 2) tent
kütü₂ [kùtù] {loki} *n* handle

Kp kp

kpa [kpá] dial. var. of **ka₁** and, then
kpadu *adj* tall, long
kpakpa, **kpamakpa** *mod* far
kpamakpa, **kpakpa** *mod* far
kpanga *n* piece (of something)
kpara ? *n* pool, water
kparkpar ? *exp* listen, behold
kpatakpata *mod* many
kpawu *quan* all, *kpawuga*
kpawuga (**kpawu** all, **ga** all) *quan* all
kpängälä *mod* far
kpärä [kp'áró] *exp* force
kpärîkpö {kädëri} *n* tortoise **kpärîkpëë**

kpë *adj* large
kpënyî 1) *mod* elder, older 2) *n* birthright
kpi *adv* quietly
kpii *mod* remaining, still
kpico [kp'ícó] {loki} *n* talon, claw
kpikpi *mod* early (morning)
kpilo *adv* straight
kpo'do [kp'ódó] {loki} *n* hat
kpongo *mod* empty
kpökpö [kpòkpó] {loki} *n* throat
kpüli [kp'úli] {kädëri} *n* lion **kpülëë**
kpümü *mod* early (morning)

L 1

laba [lábá] {loki} <i>n</i> bridge	lĩngĩ ? <i>n</i> alter
laalam ? <i>n</i> entrance, door	lĩpĩ ? <i>n</i> stone type
lalamu [lalam] {loki} <i>n</i> curse	lĩrũ [lĩrũ] {loki} <i>n</i> pelican, bird type lĩrũwěě
landa [lã ⁿ dà] {käděri} <i>n</i> white stone, rock	Liwũ [lĩwũ] {loki} <i>n</i> man's name
landa ? <i>mod</i> thick, big, great	lobi [lóbĩ] {käděri} <i>n</i> poem
langba [lã ⁿ gbã] {loki} <i>n</i> drying platform	logo [lógô] {loki} <i>n</i> hoe blade
lanyi [lãnĩ] {loki} <i>n</i> gun	loki ₁ [lòkĩ] {loki} <i>n</i> crowd
la'ngu , lo'ngu <i>mod</i> big, great, old	loki ₂ <i>mod</i> many
lawu [lãwũ] {loki} <i>n</i> clothing item , <i>dokokolawu</i>	longbo <i>mod</i> big
lã'jĩ ? <i>n</i> 1) grown person 2) master lã'jĩyěě	lo'ngo [lõŋó] {käděri} <i>n</i> friendship
lãngärã {loki} <i>n</i> bed	lo'ngoo ? <i>n</i> adultery
lee [lěé] {loki} <i>n</i> father's sister, aunt lee	lo'ngu , la'ngu <i>mod</i> big, great, old
leheka ? <i>exp</i> behold	lõhĩ [lõhĩ] {loki, käděri} <i>n</i> 1) baldness 2) lock, bit of hair ?
lelekpe <i>mod</i> loose, free	lu'ba [lũbã] {loki} <i>n</i> abandoned place
lě'jĩ [lěfĩ] {käděri} <i>n</i> 1) beer , lě'jĩcũkã 2) al- cohol	lu'ju [lũfũ] {loki} <i>n</i> sap (of tree)
lě'jĩcũkã {käděri} (lě'jĩ 1 beer, cuka smoke) <i>n</i> bubble	lukuluku <i>adj</i> smooth
lělě [lělě] {loki, käděri} <i>n</i> stone lělěě ?	lula ₁ [l'ũlã] {käděri} <i>n</i> cloud
lěmĩ [l'ěmĩ] {loki} <i>n</i> sister	lula ₂ <i>mod</i> blue
li'bu [l'fũbũ] {loki, käděri} <i>n</i> hive (of bees) , <i>hĩli'bu</i>	luma ₁ [lũmã] {loki} <i>n</i> brother or sister in-law
liki <i>adv</i> disturbing , <i>'biliki</i>	luma ₂ {käděri} <i>n</i> god
linda , payi [lĩ ⁿ dã] {loki} <i>n</i> digging tool	Luma [lõmã] {käděri} <i>n</i> God , <i>bi'bi a'ji ji</i> <i>Luma</i> , <i>'biluma</i> , <i>Huu 'ba Luma</i> , <i>tirama ji</i> <i>Luma</i>
liye <i>adj</i> 1) last 2) soon, shortly	lunyi [lũnjĩ] <i>adj</i> starting
liĩ [lĩ] {loki} <i>n</i> co-wife	luru [l'ũrũ] {loki} <i>n</i> mudfish luree
liki <i>mod</i> cold	lülě [lũlě] {loki} <i>n</i> water turtle
liĩgi <i>mod</i> lost	lũndũ [l'ũ ⁿ dũ] {loki} <i>n</i> brother
liĩgě [lĩ ⁿ gě] {loki} <i>n</i> horn (of animal)	lũnyĩ [lũnjĩ] {loki} <i>n</i> rat lũnyěě
	lũyĩ [lũyĩ] {käděri} <i>n</i> grass

M m

ma *pron* I (incomplete), me, my (close, inalienable), *do ma älii*

ma-₁ *der pfx* noun prefix

ma-₂ *der pfx* modifier prefix

maa₁ [máá] {kädëri} *n* pregnancy

maa₂ [máá] {kädëri} *n* child, *gimaa muu*

maa₃ [máà] *part 1*) will (future certainty) *2*) did (helping verb for certainty of action)

maa *pron* me (neg object), my (neg close, inalienable)

maca [máca] {loki, kädëri} *n* rhino **macee**

macoki, **macoko** {loki} *n* tooth brush, tooth stick

macoko, **macoki** {loki} *n* tooth brush, tooth stick

macucuwe [màcùcúwé] {loki, kädëri} *n* bird type (small with long legs, eats grain)

madadaa ? *mod* uncountable

madarahilala ? *mod* free

maduru'bu {loki, kädëri} (**aduru'bu** dream) *n* vision (supernatural)

ma'doo'doko *n* woodpecker

magori {loki} *n* ring, wheel, *magoriganja*

magoriganja {loki, kädëri} (**magori** ring, wheel, **ganja 1** iron, metal) *n* bicycle

mahikoli {loki, kädëri} *n* mosquito

mahikolee

mahitu ? realize

makaa ? *con* also

maka'baa *mod* wide

makakpaa *adj* long

makana {kädëri} *n* fruit

makanaa ? *mod* fruitfull

makanda (**kanda** new) *mod* new

makara *mod 1*) clean *2*) bright

makataa ? *mod* upset, angry, sad

maki *part* be, is, *maki gile*

maki gile (**maki** be, is, **gile** ? maybe, surely) *con* means that, could be

maki'da'daa *mod* soft

makihililee (**hilili** air, wind) *mod* light-weight

makinjiree *mod* bitter

makitigo (**kitigo** hard, strong (unspec. comp. form of **tigo**)) *mod* hard

makitikoo ? *mod* broken

makoloo *mod* deep

makonye (**konyi** white) *mod* white

makunya (**kunya** bad) *mod* bad

makpa *mod* long, spacious

makpulukpu {loki, kädëri} *n* beetle

mamba [má^mbá] {kädëri} *n* search, hunt, *'bimamba*

mambirembe [mà^mbìrè^mbé] {loki} *n* big knife

man ka *con* even if (the result of the condition is unlikely)

manda [m⁴áⁿdá] {kädëri} *n* groundnut

mandee ? *adv* may

mandiindii [màⁿdìⁿdî] {loki, kädëri} *n* small blue bird

manga [má^ggá] {loki, kädëri} *n* stream

manganga {loki} *n* drum type

mangatee (**ngatee** younger) *mod* younger

mangooli, **mongooli** {loki} *n* flute

mangbata ? *n* bread

mangburundung {loki, kädëri} *n* spider

mari ? *adv* yet, still
marundu {loki, kädëri} *n* spider
mata *v* be sad, angry
matiyo {loki, kädëri} *n* story
maya₁ [màyà] {loki} *n* breast
maya₂ [màyà] {kädëri} *n* milk
maya₃ [m'áyá] {kädëri} *n* yam
maykiya'nga'nga ? *mod* dry
mäciki {loki} *n* louse, lice, *mäcikirikö*
mäcikirikö {loki, kädëri} (**mäciki** louse, lice, **riko** bed) *n* bed bug
mägürë {loki} *n* dove, bird type **mägürëë**
mähimü {loki, kädëri} (**hümü 1** relative by blood) *n* relative **mähimëë**
mäkinyë {kädëri} (**kinyi** tasty) *n* sweetness, happiness
mäkinyëë (**kinyi** tasty) *mod* sweet, happy
mäkümünyï [mækumuɲ] {loki, kädëri} *n* flea
mälï'bëë ? *n* neighbour
mänää [mánáè] *adv* going out, calming down
mängälü {kädëri} *n* grasshopper **mängälëë**
mängiri [mãᵑgir] {kädëri} *n* fear, 'bimängiri'
mängükü {loki} *n* owl
mänjükürü [mãᵑjukur] {loki, kädëri} *n* ant (general)
mee *pron* my (close, inalienable) (pl noun)
mehe [mèhé] {loki} *n* spear type
mehe yama *n* oversized spear
meyeka, **yemeka** *adv* also, again
mëhï [mèhì] {kädëri} *n* meat, 'bigimëhï'
mëndë [méᵑdé] {kädëri} *n* thinness
mi *pron* I (complete)
mi'domo *n* salvation
migbodo ? *n* gathering of people
mijani [mɨjan] {loki} Bw (Arabic) *n* weight
mikpi *n* helper

mini [míní] {kädëri} *n* water **minee**
mino [mìnò] {kädëri} *n* cry, weeping
mingo [míᵑgò] {kädëri} *n* sign, letter, marking
minyari ? *n* love
mira [mìrá] {kädëri} *n* poison, venom
miyeeyi, **miyooyi** {kädëri} *n* yelling
miyooyi, **miyeeyi** {kädëri} *n* yelling
mïci [mící] {kädëri} *n* potato
mïci ? *n* punishment
mïndi [m'fᵑdí] {kädëri} *n* dirt, soil
mïndigi *n* faith, belief
mïnyi [m'íɲí] {kädëri} *n* odour, smell
mooje *exp* look, behold, hey people
mo'jo *mod* little
mo'jomuu *n* children
moko [mòkò] {kädëri} *n* war, fighting, *a'jimoko*, 'bimoko', *mokogimaa*
mokogimaa {kädëri} (**moko** war, fighting, **gimaa** baby, child (unspec. comp. form of **maa₂**)) *n* labor pains
molo 1) *mod* bottom (of something) **2)** *n* bottom
molo ? *prep* under
monoo *adj* certain, other, another, *dihimono*
monoo ? 1) may, maybe, perhaps **2)** again
mongooli, **mangooli** {loki} *n* flute
moori [mòɔr] {loki} *n* mother-in-law
morogot {loki, kädëri} Bw (Arabic) *n* bedbug
möölü [mool] {kädëri} *n* fish type
mömü [mòmú] {—} *n* wife, *mömi gimaa ma mömünëë*
mömü gimaa ma {loki} (**mömü** wife, **gimaa** baby, child (unspec. comp. form of **maa₂**)) *n* my mother-in-law
mönyï ? 1) *n* thistle, grain **2)** *mod* right, south
möönyü [moon] {kädëri} *n* dura, sorghum type

muu *n* children (pl. of maa)
muda ? *n* account, telling
muduru'bu ? *n* dream
mu'du [mùdù] *n* 1) illness, sickness 2) rest
mulu [mùlù] {kädëri} *n* whisper
mumbu [mù^mbù] {loki} *n* corpse, dead body
munju *n* beans
munya [mùŋà] {kädëri} *n* ugliness
muta *num* three, *mbaba muta*, *mbaba muta dokii*
mutaa *adv* third

muyu [mùyù] {kädëri} *n* death **muyee** ?
mü'di [múdí] {loki, kädëri} *n* bush, shade tree
mükü [m'úkú] {kädëri} *n* fallow ground, abandoned place
mülü [m'úlú] {kädëri} *n* darkness
müpi ? *n* apostle
mütü *n* load, burden
müyi [muy] *num* five, *mbaba müyi*
müyi domuta *num* eight
müyi dongori [dɔŋɔr] *num* seven
müyi döhewü [dohew] *num* nine
müyi dökötü *num* six

Mb mb

mbaa₁ *adv* short while
mbaa₂ *mod* small, diminished, *mbaaganja*, *mbirambaa* ?
mbaba hëwü (hëwü four) *num* eighty
mbaba hëwü dokii (hëwü four, **kii** ten) *num* ninety
mbaba kötü (kötü one) *num* twenty
mbaba kötü dokii (kötü one, **kii** ten) *num* thirty
mbaba muta (muta three) *num* sixty
mbaba muta dokii (muta three, **kii** ten) *num* seventy
mbaba müyi (müyi five) *num* one hundred
mbaba ngori (ngori two) *num* forty
mbaba ngori dokii (ngori two, **kii** ten) *num* fifty
mbaga [m'ágá] {loki} 1) *n* mother 2) *mod* female **mbagayee**
mbaaganja {loki} (mbaa₂ small, diminished, **ganja** 1 iron, metal) *n* car

mbaangara [m'bàà^ggàrà] {loki} *n* female stranger
mbara 1) *adv* remaining, *gimbara* 2) *n* balance
mbjä {kädëri} *n* scab (of wound)
mbele [m'b'élé] {loki} *n* catfish **mbelee**
mbere [m'bèrè] {kädëri} *n* palm tree type (doleib)
mbëli [m'bèlí] {loki} *n* wing
mbili [m'bílí] {loki} *n* ear, *mbilinjü* ?
mbiloo *adv* long
mbira [m'bírá] {loki} *n* net, *mbirambaa* ?
mbirambaa ? (mbira net, mbaa₂ small, diminished) *n* possession
mbirawu [m'biraw] {loki} *n* wild cat
mbilinjü ? (mbili ear, **njü**₁ 1 leaf, foliage) *n* leaf
mbir ? *n* anger
mbirë'di {loki} *n* bamboo
mbiyö [m'bìyò] {kädëri} *n* lie, falsehood, 'bimbüyö

mbiyöngö {loki} *n* 1) pen 2) colour
mbogo {kädëri} Bw (Zande) *n* hardship
mbö'bö *mod* spoiled
mbötü [mb'ótú] {loki} *n* door
mbu'da [mb'ùdà] {loki} *n* 1) bag, quiver, pocket
 2) hundred

mbu'da kötü *num* one hundred
mbulugaa *mod* not sour
mbumbuluga₁ *mod* sour
mbumbuluga₂ *adj* sour
mburogo {kädëri} *n* throat mucus, phlegm
mbülë ? *n* dust

N n

na *dem* 1) this, these (near speaker) 2) someone
 (indefinite topic)
naa₁ *part* (introduces speech)
naa₂ *dem* this, these (when distant possessor pro-
 noun follows)
na *prep* with, in, and, along with, **na ji**, **nafiri**,
nahikada
na ji (**na** with, in, and, along with, **ji₁** arm, hand)
adv have, possess
na ndu *ques* which, this how
nabi *part* then, did (helping verb that shows a
 important new step forward to develop the
 story)
nado *prep* with on
nafiri (**na** with, in, and, along with, **firi** 1 word)
adj wanting, needing
nahi ? *prep* with in
nahikada (**na** with, in, and, along with, **hi₂** in,
 inside, **kada** 1 sun) *adv* daytime
naka *part* like, as, be, is
nakadani ? *adv* long ago
naama *pron* mine
nandana [nàⁿdánà] *adv* now
nandanika *adv* now
nandongo ? *n* morning
naraki ? *con* that is why

nawu ? *adv* there is
ne₁ *pron* him, her, his, hers (same, logophoric)
ne₂ *pron* it (object pronoun)
nee *pron* his, her (close, inalienable) (same, lo-
 gophoric) (pl noun)
nee *pron* him, her (same, logophoric) (neg ob-
 ject), his, her (same logophoric) (neg close, in-
 alienable)
ne ne *adv* with him/her (same as subject or re-
 porter)
nebit ? *n* grape
ni *pron* I, he, she (same, logophoric)
nika, **anika** *dem* that, those (near hearer),
banika
nini *adv* with it
nini [níní] {loki} *n* mother's sister, aunt **ninëë**
Noo [nòò] *adj* Mr.
no ba *adv* with him
no he *adv* with you (pl)
no hu *adv* with her
no ĩ *adv* with you (sg)
no je *adv* with us
no ma *adv* with me
no ye *adv* with them

noko [nɔ̀kɔ̀] {loki} *n* mother's brother, uncle
nokee

nokotoo *adv* yesterday

Nd nd

ndaa ? *con* which, who ?

ndaliko {loki} *n* chameleon, lizard type
ndalikee

ndani *adv* today

ndanga ?

ndatara {loki} *n* tongue

ndee₁ *adv* before

ndee₂ *part* was (past)

ndende *adv* shakingly

ndere [nɔ̀dɛ̀rɛ̀] {kädëri} *n* 1) walk ,
'binderegu'bu 2) trip

ndibi ? *n* oath, promise

ndira [nɔ̀dɪ̀rɔ̀] {loki} *n* pencil

ndi'bö [nɔ̀dɪ̀bɔ̀] {loki} *n* chin

ndikä [nɔ̀dɪ̀kɛ̀] {loki} *n* law, rule

ndiri [nɔ̀dɪ̀rɪ̀] {kädëri} *n* pimple, blemish (on
skin)

ndobo [nɔ̀dɔ̀bɔ̀] {kädëri} *n* work , *'bimindobo*

ndondo [nɔ̀dɔ̀ndɔ̀] 1) *n* dawn, morning 2) *adv*
east

ndö'ji [nɔ̀dɔ̀fɪ̀] {kädëri} *n* semen

ndörü [nɔ̀dɔ̀rɪ̀] {loki} *n* mourning, grieving

ndu *ques* how

ndu'ba ? *n* begging

ndugu [nɔ̀dɔ̀gɔ̀] {kädëri} *n* price , *bhindugu* ,
'bindugu

ndu'ju [nɔ̀dɔ̀fɔ̀] {kädëri} *n* 1) greeting 2) peace

nduma [nɔ̀dɔ̀mɔ̀] {kädëri} *n* grass **ndumee**

ndumu *adv* tomorrow

nduru [nɔ̀dɔ̀rɔ̀] {kädëri} *n* weakness

ndüü [nɔ̀dɔ̀yǜ] {loki, kädëri} *n* 1) sound, voice
2) language , *gülötöndüü* ? 3) messenger

ndüböö *adj* older, elder

Ng ng

nga *adv* long ago

nga'ba [nɔ̀gɔ̀ábɔ̀] {loki} *n* cheek, side of face ,
hinga'ba

ngaha [nɔ̀gɔ̀áhɔ̀] {kädëri} *n* run

ngaja [nɔ̀gɔ̀ájɔ̀] {loki} *n* girl , *gingaja ngajee*

ngaka *mod* towards

ngaka gël *adv* 1) left side 2) north

ngaka mönyï *adv* 1) right side 2) south

ngakoto *mod* long ago

ngala [nɔ̀gɔ̀alɔ̀] {kädëri} *n* dance

ngaligbi {loki} *n* rainbow

nganja [nɔ̀gɔ̀ánjɔ̀] {kädëri} *n* crocodile **nganje**

ngara₁ 1) *mod* great 2) *n* male stranger

ngara₂ *mod* soon
ngatee *adj* younger, *mangatee*
ngati ? *mod* younger
ngatikan *quan* few, some
ngaya, **yenyi** [ᵑg'áyá] {kädər} *n* scabies, itching disease
ngayi [ᵑg'áyí] {loki} *n* table, wooden structure
ngäbü [ᵑg'ábû] {loki} *n* cobra, snake type
ngii ? *n* pigeon
ngira [ᵑg'írá] {kädər} *n* forest, bush
ngitikani [ᵑg'itíkánì] *adj* small, little
ngiri [ᵑg'írí] {loki, kädər} *n* firewood
ngoo₁ [ᵑg'óó] {loki} *n* 1) in-law, relative by marriage 2) guest **ngooyee**
ngoo₂ [ᵑg'óó] {loki} *n* marriage, *amingoo*
ngomu *n* abscess, *'bingomu*
ngono [ᵑg'ónò] {loki, kädər} *n* chicken, *kongono* **ngonee**

ngonjo [ᵑg'ónjò] {loki} *n* shin (of leg)
ngo'ngo [ᵑg'ónjò] {kädər} *n* housefly
ngo'ngee
ngoree *adv* second
ngori [ᵑg'or] *num* two, *mbaba ngori*, *mbaba ngori dokii*
ngoyo [ᵑg'óyó] {kädər} *n* song
ngökü [ᵑg'ókú] {kädər} *n* rubbish, garbage
ngöönü [ᵑgoon] {kädər} *n* snore
nguru [ᵑg'úrú] *adv* really
ngü'dü₁ [ᵑg'údü] {loki, kädər} *n* hump (on back)
ngü'dü₂ [ᵑg'údü] {loki, kädər} *n* blindness, *'bingü'dü*
ngüli [ᵑg'úlí] {loki} *n* 1) widow, widower 2) widowhood
ngülü *mod* deep
ngüngülü ? *n* knee
ngürü ? *n* call

Ngb ngb

ngbala [ᵑgb'álá] {loki} *n* 1) whip 2) arm 3) branch
ngbangu [ᵑgb'àᵑgú] {kädər} *n* okra
ngbangbata ? *mod* thick
ngbaya {kädər} Bw (Zande) *n* maize type
ngbo *adv* just

ngbondo ? *n* trunk (of tree)
ngbongbo ? 1) *n* elder 2) *mod* large
ngbulu *mod* big, thick, solid, robust
ngbütü [ᵑgb'útú] {kädər} *n* deafness, *'bingbüti*

Nj nj

nja₁ [njà] *part* did, had (perfect)

nja₂ [njá] *part* not

nja₃ *mod* how, what, great
njaa *part* not (for clauses without a verb),
a'jinjaa
njaka mokoloo *mod* shallow
njakada *adv* always
njii₁ [ɲíí] {loki} *n* 1) leaf, foliage, *mbilinjii* ? 2)
book

njii₂ *mod* green
njolo [ɲòlò] {loki, kädëri} *n* frog, toad **njolee**
njonjo *mod* small
njula [ɲùlà] {kädëri} *n* rubber
njuru₁ [ɲùrù] {kädëri} *n* 1) poverty, 'binjuru
2) lack of something 3) sorrow, binjuru
njuru₂ [ɲjur] *mod* poor

Ny ny

nya [nyà] *con* as, while, when (shows an action
that happens at the same time as the previous)
nya'da [ɲ'ádá] {kädëri} *n* smile, welcome
nyaka [ɲáká] {kädëri} *n* field, garden,
donyaka
nyaki ? *adv* as is
nyala ? *n* fruit of kōri tree
nyälä [ɲäló] {kädëri} *n* wealth

nyere [ɲ'éré] {loki, kädëri} *n* chief, lord
nyeree
nyëenyëë *mod* blinking
nyihi [ɲíhí] {loki, kädëri} *n* 1) moon 2) month
nyiheë
nyiti [ɲ'ítí] {kädëri} *n* potato
nyoro [ɲóró] {kädëri} *n* tumor
nyörö ? *adj* ?

'ng 'ng

'ngaa'nga'nga *adj* dry
'ngäcä₁ [ɲécá] {loki} *n* slave, servant **'ngäcëë**
'ngäcä₂ [ɲécá] {kädëri} *n* slavery

'ngäl'ngäli *mod* bright
'ngoo [ɲ'óò] {kädëri} *n* termite
'ngo'ngo [ɲòɲò] {kädëri} *n* catfish, fish type

Ö ö

ötümötü *adj* rotten

P p

paca , **facá** *quan* a lot of, full
paranga , **faranga** {loki} *n* young man
parangee
pati , **fati** [p'átí] {kädëri} *n* praise
pawu ?
payi , **linda** {loki} *n* digging tool
pira , **fira** [pírá] {loki} *n* axe
pirapa , **firafa** {loki ?} *n* mud wall
piri , **firi** [pìrì] {loki, kädëri} *n* 1) word 2) matter
pito , **fito** [pìtò] {loki} *n* cane, walking stick
pïmbïr₁ , **fïmbïr₁** *mod* round
pïmbïr₂ , **fïmbïr₂** *adj* round
poli₁ , **foli₁** [pòlì] {kädëri} *n* cloud, sky

poli₂ , **foli₂** [p'ólí] {kädëri} *n* shell
poli₃ , **foli₃** [p'ólí] {kädëri} *n* scale, cover
polikomo , **folikomo** (unspec. comp. form of **foli₃** 1, **komo** 1) {loki, kädëri} *n* eyelid
pöcö ? *n* flood
pö'dü , **fö'dü** {kädëri} *n* fire
pöli *n* fire pot
pöwü , **föwü** *adv* early, formerly
pule , **fule** [p'ólé] {loki, kädëri} *n* scar
püli , **fülü** [púlí] {loki} *n* cooking stone
pürü , **fürü** [púru] {loki, kädëri} *n* wound, sore
pütü , **fütü** [p'útú] {loki} *n* heel (of foot)

R r

raa [ráá] *part* then, after, later (helping verb for next action in a sequence of actions)
raka [ráká] {loki} *n* shoe, sandle
raki [rákì] *adv* like this, in that way
ranga [rángá] {loki} *n* vulture **rangee**
räkä [ràkà] {loki, kädëri} *n* bread
rätä *oth* crazy
rekembe {loki} *n* shell instrument
reme [rèmè] {kädëri} *n* squirrel **remee**
rembo [rémbo] {loki} *n* sheep **rembee**
rëti *quan* many
rëyi [rey] *quan* plenty, common
riko [ríkó] {loki} *n* bed , *mäcikirikö*

riti [ritì] {loki} *n* razor
ro₁ [ró] {loki, kädëri} *n* name
ro₂ [rò] *part* out, (end of clause)
roo [ròò] *adv* only, just, completely, then
ro₁ [ró] {loki} *n* 1) body , *bihibi'dögürö* , *hitirö*
 2) self
ro₂ [rò] *prep* for, at, on
roba *pron.emph* himself
ro'bu *mod* wanting, needing
ro'di ? *ques* why
rohe *pron.emph* yourselves
rohu *pron.emph* herself
roje *pron.emph* ourselves

rokitigo ? *n* power
roma *pron.emph* myself
rone *pron.emph* himself, herself (same, lo-
gophoric)
roo [rɔ̀ɔ̀] *adv* for it
roye *pron.emph* themselves
röi *pron.emph* yourself
rökidi ? *n* blessing

rökinyi ? *n* happiness unspec. comp. form
bihirökinyi ? happiness, celebration
rötö [rótó] {loki, kädëri} *n* bald person
runga [rùᵑgà] {loki, kädëri} *n* rural area for
farming
ru'nga [ròᵑà] {loki, kädëri} *n* twin **rungee**
rüü [rúú] {loki} *n* house, hut, room, *dörüü*,
hirüü
rüjü [rùᵑù] {kädëri} *n* flour
rürü [r'úrú] {kädëri} *n* filth, uncleanness

T t

taa [táá] *ques* when
taba [tábá] {kädëri} *n* leprosy
ta'ba [t'ábá] {kädëri} *n* tobacco
taga 1) *mod* afternoon, evening, *'bataga 2)* *adv*
west
tanja [tànᵑà] {kädëri} *n* guinea fowl **tanjee**
tara₁ [t'àrà] {loki} *n* lip
tara₂ [t'àrà] {kädëri} *n* quarrel
tarana {loki, kädëri} *n* tree type
taayaa *ques* when (neg)
tayi *adj* morning, *bihitayi*
tängü *mod* blocked, obstructed
tängbü *mod* end (of something)
tängbüö ? *adv* forever
tä'ngä [t'èᵑè] {kädëri} *n* antelope type **tä'ngëë**
tele [t'élé] {kädëri} *n* swim
tene [t'éné] {kädëri} *n* insult
tii [tíí] {kädëri} *n* peanut, nut used for making
sauce
ti'di [tídí] {kädëri} *n* vomit
ti'do [tídó] {kädëri} *n* weed

tigo *adj* strong, *bitigo*, *kitigo*, *titigo*
tigoo *adj* weak, faint
tiki [tíkí] {kädëri} *n* intestine
tiki guru *mod* yellow
tile [tílé] *adj* flooding
tira [tírá] {kädëri} *n* ant
tirama {kädëri} *n* blood, *tirama ji Luma*
tirama ji Luma {kädëri} (**tirama** blood, **ji**
arm, hand, **Luma** God) *n* sacrifice (traditional)
titigo (tigo strong) *adj* hard
titikpi *mod* loose
tiyi [tíyí] {loki, kädëri} *n* ant type
tibi, kitibi *mod* unripe
tülü [tílù] {loki} *n* ring
tüngöli [tiᵑgol] {loki} *n* mortar, bowl for hold-
ing grain while pounding it
to'do [t'ódo] {kädëri} *n* salt
toko *adv* also
tolo [tóló] {kädëri} *n* juice, dew
tolo hiru *n* nest
tondi [t'óndí] {loki, kädëri} *n* leech, insect type

toro *mod* up, high , 'batoro , hitoro
tooto ? *adv* different
toyi₁ [tɔy] *adj* near
toyi₂ [tɔy] *mod* near
tö'bö [t'óbbó] {kädëri} *n* fat , 'bitö'bö
törü *adv* completely, strongly
tuu [túú] {loki} *n* grandparent **tuuwee**

tupa ? *n* top to bottom
tutu [tùtú] {loki} *n* grinding stone
tuutuu *n* ancestor **tuutuuyee**
tüdü [tùdú] {kädëri} *n* cry, weeping
türü [tùrù] {loki} *n* **1**) government, governor **2**)
oranization
tütü [t'úttú] {kädëri} *n* shell (of groundnut)

U u

u- *aff pfx* someone (indefinite subject, middle)
u ? *con* and
uda dial. var. of **da**₂ then, but
udaka *v* count
ukpaa , **akpaa** *mod* short

ume *adv* not good
ununu *oth* suffering
undee ? *con* when
unjaa ? *adv* not (shows something does not exist)

Ü ü

ükü'börö *mod* used up

ünyĩ *mod* good, sweet

W w

wa [wà] *adv* not
waade ? *adv* only
wala ?₁ *adv* not (before incomplete dependent verbs)
wala ?₂ *con* or
wale ? Bw (Arabic) *con* or
wa'nga [wànjà] {kädëri} *n* poison

waro *adv* not
waru [wárú] {kädëri} *n* fish type **waree**
wäji [wájí] {loki} *n* hawk, bird type **wäjëe**
wälí [w'álí] {kädëri} *n* wild dog **wälëe**
wängä [w'ángó] {kädëri} *n* greed, jealousy ,
'biwängä
wänjä *mod* wide open

wārā *mod* bright

wātāwātā *mod* big

wile ? 1) *adv* not (before complete dependent verbs) **2)** *con* or

wilele {kädēri} *n* small animal type like civet cat **wilelee**

wilengu *adj* turning downward suddenly

wiri [w'íri] {kädēri} *n* bud (of dura head)

wīcī ? livestock ?

wōlī [wòli] {loki} *n* brain

wörö ? *adv* already

wūcī ? *n* camp

wüyī [wùyì] {kädēri} *n* abscess, infection in skin

Y y

ya ? *exp* oh

yaa ? the one

yakara [yakar] {loki, kädēri} *n* pumpkin type

yala [yálá] {loki} *n* fly swatter

yanga [yàᵑgà] {loki} *n* clitoris, *bi'nga yanga*

ye 1) *pron* they (incomplete), them, their (close, inalienable) **2)** *part* (plural noun topic marker)

yee *pron* their (close, inalienable) (pl noun)

yee *pron* them (neg object), their (neg close, inalienable)

yeke ? they be ?

yemeka, **meyeka** *adv* also, again

yenyi, **ngaya** [yèni] {kädēri} *n* scabies, itching disease

yewu [yew] *part* there are, exists

yëë *adv* awhile, long time, completely

yëgë [yéyé] {loki, kädēri} *n* locust **yëgëë**

yëkëë *ques* who (neg)

yëkī *ques* who **yëkëë**

yërë [yéyé] {loki} *n* younger twin

yëyë ? *n* my mother

yëyī [yèyi] {loki} *n* boat, canoe

yi *pron* they (complete)

yongi *mod* exhausted

yöngölö {loki} *n* bell

yungba [yúᵑgbá] {kädēri} *n* hatred, *'biyungba*

